

**Slovenská obchodná inšpekcia**  
**Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave**  
**Prievozska 32, pošt. prieč. 29, 827 99 Bratislava**

Číslo: **SK/0136/99/2016**

Dňa : **16.08.2016**

Podľa ustanovenia § 58 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok), Slovenská obchodná inšpekcia Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave, vo veci odvolania účastníka konania – **3onfo Gastro, s.r.o., Solankova 8226/3, Prešov 080 05, IČO: 46 106 758**, kontrola vykonaná dňa 06.10.2015 v prevádzkarni DELI PIZZA, Justičná 13, Prešov, proti rozhodnutiu Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj, č. P/0369/07/15, zo dňa 18.01.2016, ktorým bola podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov uložená peňažná pokuta vo výške **500,- EUR, slovom: päťsto eur**, pre porušenie povinnosti podľa § 16 ods. 1 vyššie cit. zákona o ochrane spotrebiteľa, podľa § 59 ods. 2 správneho poriadku takto

**r o z h o d o l :**

Slovenská obchodná inšpekcia Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave odvolanie účastníka konania **zamieta a rozhodnutie** Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj č. P/0369/07/2015, zo dňa 18.01.2016 **potvrďuje**.

**O d ô v o d n e n i e :**

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie (ďalej len „SOI“) so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj rozhodnutím uložil účastníkovi konania – 3onfo Gastro, s.r.o. - peňažnú pokutu vo výške 500 € pre porušenie povinností podľa § 16 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ochrane spotrebiteľa“).  
Inšpektormi SOI bolo  
pri kontrole vykonanej dňa 06.10.2015 v prevádzkarni DELI PIZZA, Justičná 13, Prešov zistené, že predávajúci si nesplnil povinnosť vydať spotrebiteľovi doklad o kúpe výrobku.

Proti tomuto rozhodnutiu účastník konania podal odvolanie.

Odvolací orgán podľa § 59 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „Správny poriadok“) preskúma napadnuté rozhodnutie v celom rozsahu; ak je to nevyhnutné, doterajšie konanie doplní, prípadne zistené vady odstráni. Podľa ods. 2 ak sú preto dôvody, odvolací orgán rozhodnutie zmení alebo zruší, inak odvolanie zamietne a rozhodnutie potvrdí.

Preskúmaním vecí v odvolacom konaní nebol zistený dôvod na zmenu alebo zrušenie napadnutého rozhodnutia. Povinnosťou účastníka konania bolo vydať spotrebiteľovi doklad o kúpe výrobku; čo účastník konania porušil.

Inšpektormi SOI bola dňa 06.10.2015 vykonaná kontrola v prevádzkarni DELI PIZZA, Justičná 13, Prešov, pri ktorej bolo zistené, že za vykonaný kontrolný nákup – 2 porcie polievky á 1,00 €/ por. a 1 porciu pizze Sedliackej á 5,40 €/ por. účtovaný v celkovej správnej hodnote

7,40 €, nebol inšpektorom SOI vystupujúcim v postavení spotrebiteľov vydaný doklad o kúpe výrobkov. Tento bol vydaný až následne po preukázaní sa inšpektormi SOI služobnými preukazmi. Uvedeným konaním došlo k porušeniu § 16 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, v zmysle ktorého predávajúci je povinný vydať spotrebiteľovi doklad o kúpe výrobku.

Za zistené nedostatky, ako predávajúci, v zmysle § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa, v plnom rozsahu zodpovedá účastník konania.

V odvolaní účastník konania neuvádza ani žiadne nové skutočnosti, ani dôkazy, ktoré by účastníka konania zbavovali zodpovednosti za nedostatky a mali by vplyv na zmenu vydaného rozhodnutia.

V podanom odvolaní účastník konania uvádza, že inšpektor po objednaní a prinesení jedla na stôl neštandardne išiel za čašníkom k barovému pultu a domáhal sa zaplattenia. Čašník platbu prijal a dal tlačiť doklad o zaplattení s časom 12:13:20, ktorý položil na bar tak ako aj peňažný výdavok. Inšpektor si peniaze zobral a odišiel ku svojmu kolegovi. Účastník konania uvádza, že podľa jeho názoru jeho povinnosť podľa § 16 ods. 1 bola splnená. Podľa účastníka konania by sa správny orgán mal držať ustanovení zákona, kde sa píše, že doklad má byť vydaný a nie že si myslí, že vydaný znamená byť odovzdaný. Poukazuje na to, že vydanie dokladu preukázali. Účastník konania súhlasí, že doklad o zaplattení inšpektorovi k stolu priniesol asi o 13:10 po príchode do reštaurácie, keď mu bolo oznámené, že doklad nebol vydaný, čomu nemohol uveriť a preto okamžite išiel k baru, zobral doklad a odniesol ho inšpektorovi.

K vyjadreniam účastníka konania, ktorý poukazuje na to, že si podľa neho splnil povinnosť podľa § 16 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa správny orgán uvádza, že zo znenia cit. ustanovenia zákona jednoznačne vyplýva, že predávajúci je povinný vydať spotrebiteľovi doklad o kúpe výrobku, ktorý musí mať požadované náležitosti (písm. a) až e) cit. ustanovenia). Skutočnosť, že zo strany účastníka konania bol nákup nablokovaný v registračnej pokladni, resp. vystavený doklad o kúpe, avšak neodovzdaný do dispozície spotrebiteľa, nie je naplnením požiadavky v zmysle vyššie cit. ustanovenia zákona. Vyššie uvedené ponímanie povinnosti podľa § 16 ods. 1 cit. zákona zo strany účastníka konania je nesúladne s platnou právnou úpravou. Odvolací orgán je toho názoru, že účastník konania bol

povinný vydať doklad o kúpe bezprostredne po zakúpení výrobku a odovzdať ho spotrebiteľovi. V tejto súvislosti je potrebné poukázať aj na význam dokladu o kúpe, ktorý ako taký predstavuje jednoznačný dôkaz preukazujúci kúpu výrobku, umožňujúci kontrolu obsahu nákupu zo strany spotrebiteľa a oprávňujúci spotrebiteľa uplatňovať práva zo zodpovednosti za vady výrobku, teda osvedčuje vzťah medzi predávajúcim a kupujúcim. Jeho nevydanie preto odvolací orgán považuje za výrazný zásah do práv spotrebiteľa. Vzhľadom na vyššie uvedené pokladá odvolací orgán skutkový stav za nepochybne zistený a na danú námietku účastníka konania neprihliadal. Je potrebné zdôrazniť, že účastník konania ako predávajúci za plnenie povinností stanovených danou právnou úpravou zodpovedá objektívne, teda bez ohľadu na zavinenie (úmysel, nedbanlivosť) alebo iné okolnosti, za ktorých k ich porušeniu došlo. Z uvedeného dôvodu nebolo možné prihliadať ani na subjektívne skutočnosti uvádzané účastníkom konania, ktoré zákon neumožňuje zohľadňovať a ako také nemajú vplyv na skutkový stav zistený v čase kontroly, a preto nemajú vplyv na prehodnotenie výšky pokuty uloženej prvostupňovým správny orgánom. Odstránenie kontrolou zistených nedostatkov vníma odvolací orgán pozitívne, avšak ani táto skutočnosť na posúdenie daného prípadu nemá vplyv, nakoľko v súlade s § 7 ods. 3 zákona č. 128/2002 Z. z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa v znení neskorších predpisov je kontrolovaná osoba povinná v určenej lehote odstrániť zistené nedostatky, ich príčiny alebo vykonať okamžité nevyhnutné opatrenia na ich odstránenie. Prijatie príslušných opatrení je povinnosťou účastníka konania, a teda taktiež nie je skutočnosťou, ktorá by ho zbavovala zodpovednosti za zistené porušenie zákona. Kontrola inšpektorov SOI spočíva v porovnaní zisteného skutkového stavu so stavom predpísaným, t. j. ustanoveným všeobecne záväznými právnymi predpismi a osobitnými predpismi v oblasti ochrany spotrebiteľa. Vyhotovením tohto porovnania je výsledok kontroly, teda inšpekčný záznam. Inšpektori SOI sú pri výkone kontroly povinní preukázať sa preukazom SOI, spísať inšpekčný záznam, postupovať pri kontrole v súlade s platnými právnymi predpismi, vychádzať len z vlastných zistení, objektívne zisťovať a posudzovať skutkový stav a ku všetkým osobám prítomným pri kontrole sa správať nepredpojatú a korektnú. Odvolací orgán vychádzal pri posudzovaní veci zo skutkového stavu zisteného v čase kontroly, z ktorého nepochybne vyplýva, že došlo k porušeniu zákona o ochrane spotrebiteľa. Skutočnosti v ňom uvedené nijako nenasvedčujú tvrdeniam účastníka konania o jednostrannosti postupu inšpektorov SOI.

Prvostupňový správny orgán uložil výšku postihu v zákonom stanovenej sadzbe do 66 400 eur, pokuta vo výške 500 € nie je vzhľadom na hornú hranicu sadzby represívna, naďalej plní preventívnu funkciu. Po preskúmaní obsahu napadnutého rozhodnutia bolo tiež zistené, že prvostupňový správny orgán v odôvodnení rozhodnutia uviedol skutočnosti, ktoré zohľadnil pri určovaní výšky postihu, výška postihu je teda podľa názoru odvolacieho orgánu riadne odôvodnená a pokladá ju vzhľadom na kritéria, ktoré zohľadnil správny orgán pri jej určovaní, za primeranú skutkovým zisteniam.

Pre postih za zistený skutkový stav je rozhodujúca skutočnosť, že bol porušený zákon a pri určovaní výšky postihu bol zohľadnený rozsah následkov protiprávneho konania. Na ostatné okolnosti, ktoré účastník konania uviedol vo svojom odvolaní, odvolací orgán neprihliadal.

Odvolací orgán trvá na kontrolných zisteniach, uvedených v inšpekčnom zázname zo dňa 06.10.2015. Za zistené nedostatky zodpovedá účastník konania v plnom rozsahu. Pre postih za zistený skutkový stav je rozhodujúca skutočnosť, že bol porušený zákon a rozsah následkov protiprávneho konania bol zohľadnený pri určovaní výšky postihu.

V odvolaní účastník konania zistený skutkový stav nepopiera ani neuvádza žiadne nové skutočnosti, ani dôkazy, ktoré by účastníka konania zbavovali zodpovednosti za nedostatky a mali by vplyv na zrušenie vydaného rozhodnutia. Na základe vyššie uvedených skutočností pokladáme skutkový stav za spoľahlivo zistený a jeho protiprávnosť za nepochybne preukázanú.

O výške pokuty rozhoduje inšpektorát SOI, ktorý podľa § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, za porušenie povinností ustanovených týmto zákonom alebo právne záväznými aktmi Európskej únie v oblasti ochrany spotrebiteľa uloží orgán dozoru výrobcovi, predávajúcemu, dovozcovi, dodávateľovi alebo osobe podľa § 9a alebo § 26 pokutu do 66 400 eur, za opakované porušenie povinností počas 12 mesiacov uloží pokutu do 166 000 eur. Uloženie pokuty považuje odvolací orgán za primeranú zistenému skutkovému stavu.

Správny orgán v odôvodnení svojho rozhodnutia uvádza, že pri určení výšky pokuty prihliadal najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti podľa § 24 ods. 5 cit. zákona.

Pri určovaní výšky pokuty bolo prihliadnuté na skutočnosť, že doklad o kúpe osvedčuje existenciu kúpnej zmluvy pri predaji v obchode medzi predávajúcim a spotrebiteľom a nesporne patrí medzi dôkazy s vysokou výpovednou hodnotou o predávajúcom, mieste nákupu a o obsahu záväzkového vzťahu. Doklad o kúpe je podstatnou náležitosťou pri uplatňovaní zodpovednosti za vady výrobkov a služieb. Jeho absencia je spôsobilá znemožniť spotrebiteľovi domáhať sa svojich práv u predávajúceho zo zodpovednosti za vady výrobkov, resp. overiť správnosť jeho účtovania. Správny orgán pri určovaní výšky pokuty teda zároveň prihliadol k tomu, že účel sledovaný zákonom vyjadrený v ustanovení § 3 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, podľa ktorého každý spotrebiteľ okrem iného má právo informácie, na ochranu svojich ekonomických záujmov, vzhľadom na zistené nedostatky v zákonom požadovanej miere a úrovni dosiahnutý nebol.

Odvolací orgán má za to, že výška pokuty je primeraná aj s ohľadom na rozhodovaciu prax kontrolného orgánu, keďže je určená v spodnej hranici rozmedzia v ktorom sú ukladané pokuty iným účastníkom konania za obdobné porušenie zákona.

Na základe hore uvedených skutočností pokladá odvolací orgán skutkový stav za spoľahlivo zistený a jeho protiprávnosť za nepochybne preukázanú a preto nezistil v odvolacom konaní dôvod na zrušenie napadnutého rozhodnutia.

Podkladom pre vydanie rozhodnutia bol presne a spoľahlivo zistený skutkový stav veci na základe čoho podľa § 59 ods. 2 správneho poriadku odvolanie zamietame ako nedôvodné.

Zároveň upozorňujeme účastníka konania, že pokutu uloženú I. st. rozhodnutím je povinný uhradiť do 30 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia priloženou poštovou poukážkou alebo príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica, č. ú.: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS-03960815.

**Poučenie:** Rozhodnutie o odvolaní je konečné a proti tomuto rozhodnutiu odvolanie nie je prípustné. V prípade nezaplatenia uloženej pokuty v stanovenej lehote bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom.

**Slovenská obchodná inšpekcia**  
**Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave**  
**Prievozska 32, pošt. prieč. 29, 827 99 Bratislava**

Číslo : **SK/0172/99/2016**

Dňa : **19.09.2016**

Podľa ustanovenia § 58 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok), Slovenská obchodná inšpekcia Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave, vo veci odvolania účastníka konania – **BATAX, spol. s r. o.**, miesto podnikania – **Rovinka 34, 900 41, IČO: 31 450 342**, kontrola vykonaná dňa 27.11.2015 v prevádzkovej jednotke – ČS BATAX, 900 41, Rovinka 34, proti rozhodnutiu Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave pre Bratislavský kraj, č. P/0332/01/2015, zo dňa 29.01.2016, ktorým bola podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov uložená peňažná pokuta vo výške **300,- EUR, slovom: tristo eur**, pre porušenie § 18 ods. 1 vyššie cit. zákona o ochrane spotrebiteľa, podľa § 59 ods. 2 správneho poriadku takto

**r o z h o d o l :**

Slovenská obchodná inšpekcia Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave odvolanie účastníka konania **zamieta a rozhodnutie** Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave pre Bratislavský kraj č. P/0332/01/2015, zo dňa 29.01.2016 **potvrďuje**.

**O d ô v o d n e n i e :**

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie (ďalej len „SOI“) so sídlom v Bratislave pre Bratislavský kraj rozhodnutím uložil účastníkovi konania – BATAX, spol. s r. o. - peňažnú pokutu vo výške 300,- €, pre porušenie povinnosti vyplývajúcej z § 18 ods. 1 vyššie cit. zákona o ochrane spotrebiteľa. Inšpektormi SOI bolo pri kontrole vykonanej dňa 27.11.2015 v prevádzkovej jednotke ČS BATAX, 900 41, Rovinka 34, zistené, že účastník konania ako predávajúci nesplnil povinnosť umiestniť reklamačný poriadok na viditeľnom mieste dostupnom spotrebiteľovi.

Proti tomuto rozhodnutiu účastník konania podal odvolanie.

Odvolací orgán podľa § 59 ods. 1 správneho poriadku preskúma napadnuté rozhodnutie v celom rozsahu; ak je to nevyhnutné, doterajšie konanie doplní, prípadne zistené vady odstráni. Podľa ods. 2 ak sú preto dôvody, odvolací orgán rozhodnutie zmení alebo zruší, inak odvolanie zamietne a rozhodnutie potvrdí.

Preskúmaním veci v odvolacom konaní nebol zistený dôvod na zmenu alebo zrušenie napadnutého rozhodnutia. Povinnosťou účastníka konania ako predávajúceho bolo zabezpečiť umiestnenie reklamačného poriadku na viditeľnom mieste dostupnom spotrebiteľovi; čo však účastník konania porušil.

Inšpektormi SOI bola dňa 27.11.2015 vykonaná kontrola na prevádzke: ČS BATAX, 900 41, Rovinka 34. Inšpektormi SOI bolo presne a spoľahlivo zistené, že účastník konania

nesplnil povinnosť zabezpečiť umiestnenie reklamačného poriadku na viditeľnom mieste dostupnom spotrebiteľovi. Tým došlo k porušeniu povinnosti vyplývajúcej z § 18 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa.

Za zistené nedostatky, ako predávajúci v zmysle § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa v plnom rozsahu zodpovedá účastník konania.

V odvolaní účastník konania neuviedol žiadne nové skutočnosti ani dôkazy, ktoré by účastníka konania zbavovali zodpovednosti za zistené nedostatky. Účastník konania v odvolaní uvádza, že uložená výška pokuty je pre jeho spoločnosť privysoká, nakoľko v minulosti neporušil žiadnu povinnosť predávajúceho a ani iné povinnosti vyplývajúce zo zákona voči spotrebiteľom. Uvádza taktiež, že v čase kontroly sa reklamačný poriadok v jeho prevádzke nachádzal, avšak nebol na dostupnom a viditeľnom mieste pre spotrebiteľa a tento nedostatok ihneď po upozornení inšpektorov SOI odstránil. Účastník konania preto žiada o upustenie uloženej pokuty, resp. o zníženie uloženej pokuty.

Odvolačný orgán uvádza, že z ustanovenia § 18 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa vyplýva, že predávajúci je povinný spotrebiteľa riadne informovať o podmienkach a spôsobe reklamácie vrátane údajov o tom, kde možno reklamáciu uplatniť a o vykonávaní záručných opráv. Reklamačný poriadok musí byť umiestnený na viditeľnom mieste dostupnom spotrebiteľovi. Z uvedeného ustanovenia zákona o ochrane spotrebiteľa jednoznačne vyplýva pre predávajúceho povinnosť riadne, t. j. v súlade s právnymi predpismi, informovať spotrebiteľa o všetkých relevantných podmienkach uplatnenia práv zo zodpovednosti za vady výrobku. Zároveň je predávajúcemu uložená povinnosť o týchto skutočnostiach informovať spotrebiteľa určenou formou a to prostredníctvom písomného reklamačného poriadku, ktorý má byť umiestnený v prevádzkarni na viditeľnom mieste dostupnom spotrebiteľovi.

Tvrdenia uvedené účastníkom konania v podanom odvolaní nemožno pri preskúmaní rozhodnutia zohľadniť. Predávajúci nesie objektívnu zodpovednosť za zistené nedostatky. Povinnosťou predávajúceho, ktorým je v zmysle § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa najmä osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti alebo povolania, alebo osoba konajúca v jej mene alebo na jej účet, je zabezpečiť splnenie všetkých povinností tak, ako to určuje zákon a osobitné predpisy, čo však vzhľadom k hore uvedenému nebolo splnené. Keďže v čase kontroly prevádzkovej jednotky inšpektormi SOI boli preukázateľné zistené nedostatky a porušenie povinností stanovených zákonom o ochrane spotrebiteľa, odvolací orgán je toho názoru, že uloženie pokuty bolo plne v súlade s danou právnou úpravou a napadnuté rozhodnutie vychádzalo z presne, úplne a spoľahlivo zisteného stavu vecí.

Skutočnosti uvedené v odvolaní účastníka konania pokladá za subjektívne. Pri určovaní výšky postihu bol zohľadnený rozsah následkov protiprávneho konania. Odvolací orgán má za to, že správny orgán konal v zmysle zákona a v medziach zákonov. Odvolací orgán trvá na kontrolných zisteniach, uvedených v inšpekčnom zázname zo dňa 27.11.2015. Za zistené nedostatky zodpovedá účastník konania v plnom rozsahu.

O výške pokuty rozhoduje inšpektorát SOI, ktorý podľa § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, za porušenie povinností ustanovených týmto zákonom alebo právne záväznými aktmi Európskej únie v oblasti ochrany spotrebiteľa uloží orgán dozoru výrobcovi, predávajúcemu, dovozcovi, dodávateľovi alebo osobe podľa § 9a alebo § 26 pokutu do 66 400 eur, za opakované porušenie povinnosti počas 12 mesiacov uloží pokutu do 166 000 eur. Uloženie pokuty považuje odvolací orgán za primeranú zistenému skutkovému stavu.

Správny orgán v odôvodnení svojho rozhodnutia uvádza, že pri určení výšky pokuty prihliadal najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti podľa § 24 ods. 5 cit. zákona.

Správny orgán pri určovaní výšky pokuty prihliadal na porušenie povinnosti účastníka konania zabezpečiť umiestnenie reklamačného poriadku na viditeľnom mieste dostupnom

spotrebiteľovi. Nezabezpečením danej povinnosti došlo k zníženiu rozsahu práv spotrebiteľa pri uplatňovaní reklamácie, priznaných mu zákonom o ochrane spotrebiteľa, nakoľko sa nemohol s nimi oboznámiť. Sprístupnenie reklamačného poriadku správny orgán považuje za jeden z dôležitých prostriedkov zabezpečujúcich riadne informovanie spotrebiteľa o jeho právach a povinnostiach v súvislosti s uplatnením zodpovednosti za vady výrobkov alebo poskytovaných služieb, preto neumiestnenie reklamačného poriadku na viditeľnom mieste prístupnom spotrebiteľovi považuje správny orgán za zásah do týchto práv spotrebiteľa (zníženie ich rozsahu). Účastník konania ako predávajúci je povinný dodržiavať všetky zákonom stanovené podmienky predaja výrobkov, za dodržiavanie ktorých zodpovedá objektívne, teda bez ohľadu na akékoľvek okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie.

Odvolací orgán má za to, že výška pokuty je primeraná aj s ohľadom na rozhodovaciu prax kontrolného orgánu, keďže je určená v spodnej hranici rozmedzia v ktorom sú ukladané pokuty iným účastníkom konania za obdobné porušenie zákona. Finančné pomery účastníkov konania zákon neumožňuje zohľadňovať, sú subjektívneho charakteru a nemajú vplyv na rozhodnutie o uložení pokuty.

Podkladom pre vydanie rozhodnutia bol presne a spoľahlivo zistený skutkový stav veci na základe čoho podľa § 59 ods. 2 správneho poriadku odvolanie zamietame ako nedôvodné.

Zároveň upozorňujeme účastníka konania, že pokutu uloženú I. st. rozhodnutím je povinný uhradiť do 30 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia priloženou poštovou poukážkou alebo príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica, č. ú.: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS-03320115.

**Poučenie:** Rozhodnutie o odvolaní je konečné a proti tomuto rozhodnutiu odvolanie nie je prípustné. V prípade nezaplatenia uloženej pokuty v stanovenej lehote bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom.



**Slovenská obchodná inšpekcia**  
**Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave**  
**Prievozska 32, pošt. prieč. 29, 827 99 Bratislava**

Číslo : **SK/0156/99/2016**

Dňa : **06.09.2016**

Podľa ustanovenia § 58 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok), Slovenská obchodná inšpekcia Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave, vo veci odvolania účastníka konania – **BESTEN, spol. s.r.o.**, sídlo – Borbisova 387/9, Liptovský Mikuláš 031 01, IČO: 45 861 471, kontrola vykonaná dňa 04.11.2015 v prevádzkovej jednotke – Obuv BESTEN, Hollého 1, Liptovský Mikuláš, proti rozhodnutiu Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, č. P/0343/05/15, zo dňa 26.01.2016, ktorým bola podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov uložená peňažná pokuta vo výške **700 EUR, slovom: sedemsto eur**, pre porušenie § 11 ods. 1, § 12 ods. 2 a § 13 vyššie cit. zákona o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, podľa § 59 ods. 2 správneho poriadku takto

**r o z h o d o l :**

Slovenská obchodná inšpekcia Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave odvolanie účastníka konania **zamieta a rozhodnutie** Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj č. P/0343/05/15, zo dňa 26.01.2016 **potvrďuje**.

**O d ô v o d n e n i e :**

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie (ďalej len „SOI“) so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj rozhodnutím uložil účastníkovi konania – BESTEN, spol. s.r.o. - peňažnú pokutu vo výške 700 € pre porušenie povinnosti predávajúceho vyplývajúcej z ustanovenia § 11 ods. 1, § 12 ods. 2 a § 13 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ochrane spotrebiteľa“). Inšpektormi SOI bolo pri kontrole vykonanej dňa 04.11.2015 v prevádzkovej jednotke - Obuv BESTEN, Hollého 1, Liptovský Mikuláš zistené, že účastník konania ako predávajúci v zmysle zákona o ochrane spotrebiteľa porušil povinnosť pri predaji informovať spotrebiteľa o vlastnostiach predávaného výrobku, o spôsobe jeho použitia, montáže a údržby výrobku a o nebezpečenstve, ktoré vyplýva z jeho nesprávneho použitia, montáže alebo údržby, o podmienkach uchovávaní a skladovania; povinnosť zabezpečiť, aby ním predávané výrobky boli označené údajmi o spôsobe jeho použitia a údržby (t. j. o účele použitia v súvislosti s jej druhom) a povinnosť, ak podáva informácie uvedené  
v § 11 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa písomne, podávať ich v kodifikovanej podobe štátneho jazyka.

Proti rozhodnutiu o uložení pokuty podal účastník konania odvolanie.

Odvolací orgán podľa § 59 ods. 1 Správneho poriadku preskúma napadnuté rozhodnutie v celom rozsahu; ak je to nevyhnutné, doterajšie konanie doplní, prípadne zistené vady odstráni. Podľa ods. 2 ak sú pre to dôvody, odvolací orgán rozhodnutie zmení alebo zruší, inak odvolanie zamietne a rozhodnutie potvrdí.

V zmysle § 47 ods. 6 správneho poriadku sa týmto opravuje chyba, ktorá vznikla pri písomnom vyhotovovaní napadnutého rozhodnutia. Uvedená oprava spočíva v tom, že na strane č. 1 vo výrokovej časti napadnutého rozhodnutia, ako aj v príslušnej časti odôvodnenia sa obchodné meno účastníka konania v znení „BESTEN, s.r.o.“ opravuje v súlade so znením obchodného mena v obchodnom registri na „BESTEN, spol. s.r.o.“. Uvedená oprava nemá žiadny vplyv na právne účinky napadnutého rozhodnutia.

Preskúmaním veci v odvolacom konaní nebol zistený dôvod na zmenu alebo zrušenie napadnutého rozhodnutia. Povinnosťou účastníka konania ako predávajúceho bolo pri predaji informovať spotrebiteľa o vlastnostiach predávaného výrobku, o spôsobe jeho použitia, montáže a údržby výrobku a o nebezpečenstve, ktoré vyplýva z jeho nesprávneho použitia, montáže alebo údržby, o podmienkach uchovávaní a skladovania; zabezpečiť, aby ním predávané výrobky boli označené údajmi o spôsobe jeho použitia a údržby (t. j. o účele použitia v súvislosti s jej druhom); ak podáva informácie uvedené v § 11 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa písomne, podávať ich v kodifikovanej podobe štátneho jazyka; čo účastník konania porušil.

Inšpektori SOI vykonali dňa 04.11.2015 v prevádzkovej jednotke - Obuv BESTEN, Hollého 1, Liptovský Mikuláš kontrolu za účelom preverenia dodržiavania ustanovení zákona o ochrane spotrebiteľa, za prítomnosti štatutárneho orgánu – konateľky W. Z. V rámci predmetnej kontroly bol vykonaný **kontrolný nákup v hodnote 5,99 EUR**, ktorého predmetom bola kúpa **1 páru dámskej obuvi – baleríny**, pričom pri predmetnom výrobku **nebol spotrebiteľ informovaný o spôsobe jeho používania a údržby a tieto informácie neboli spotrebiteľovi poskytované ani vo forme návodu na používanie a údržby výrobku, hoci si to jeho povaha, najmä doba používania, vyžadovala**. Ďalej bolo pri výkone predmetnej kontroly zistené, že v ponuke spotrebiteľom sa nachádzali **dva druhy obuvi** – dámska členková obuv ADK SHOES A511 á 18,90 EUR a dámska členková obuv Feixu H951 á 116 EUR **v celkovej hodnote 323,90 EUR**, ktoré síce **mali návod na ich používanie a údržbu, ale informácie boli v cudzom jazyku**. Napriek skutočnosti, že tieto informácie boli podané písomne, neboli v kodifikovanej podobe štátneho jazyka. Pri výkone kontroly bolo zároveň zistené, že v ponuke spotrebiteľom sa nachádzalo **11 druhov obuvi v celkovej hodnote 1 494,84 EUR**, ktoré **neboli označené údajmi o spôsobe ich používania a údržby v súvislosti s druhom obuvi**, t.j. neboli označené účelom obuvi aspoň na jednom polpáre alebo na obale výrobku. S uvedeným nedostatkom sa v ponuke na predaj spotrebiteľom nachádzali nasledovné druhy výrobkov:

- 7 párov dámska obuv Gisicode 67372 á 18,50 EUR
- 10 párov dámska obuv Small swan S28-8A á 18,90 EUR
- 8 párov dámska obuv Small swan S28-8C á 18,90 EUR
- 10 párov dámska obuv Small swan S28-8D á 18,90 EUR
- 7 párov dámske členkové čižmy Bosido DX2066 á 23,50 EUR
- 5 párov dámske členkové čižmy Hebba 1326-37 á 18,13 EUR
- 10 párov dámske čižmy Hebba 1402-1 á 9,90 EUR
- 9 párov pánska obuv Colorful MR526 á 16,90 EUR
- 11 párov dámska členková obuv ADK SHOES A 511 á 18,90 EUR
- 8 párov dámska členková obuv Feixu H953 á 14,50 EUR
- 1 pár dámske baleríny á 5,99 EUR.

Uvedeným konaním účastníka konania došlo k porušeniu ustanovenia **§ 11 ods. 1, § 12 ods. 2 a § 13 zákona o ochrane spotrebiteľa**.

Za zistený nedostatok, ako predávajúci v zmysle § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa v plnom rozsahu zodpovedá účastník konania.

V odvolaní účastník konania neuviedol žiadne nové skutočnosti ani dôkazy, ktoré by účastníka konania zbavovali zodpovednosti za zistený nedostatok.

V podanom odvolaní zo dňa 05.02.2016 účastník konania uvádza, že informácie o výrobku, jeho údržbe a vlastnostiach mali k dispozícii pri každom druhu obuvi v slovenskom jazyku, avšak tento leták so všetkými potrebnými informáciami dával zákazníkovi pri platbe za tovar, nakoľko pri skúšaní tovaru ho zákazníci vyhadzovali zo škatúl, v ktorých bol tovar zabalený a nevyšli si jeho obsah. Inšpektori SOI mali k tomu námietky, z uvedeného dôvodu účastník konania tovar upravil podľa ich pokynov a tzv. nedostatok bol okamžite odstránený v požadovanom termíne. Pokutu v danej výške považuje účastník konania za finančnú záťaž, nakoľko prenajímateľ, ktorý mu prenajímal nebytové priestory na ul. Štúrovej 15, zmluvu o nájme vypovedal a 29.02.2016 končí s prevádzkou na ul. Štúrova 15. Uvádza, že z dôvodu zániku danej prevádzkovej jednotky je nútený prepustiť dvoch zamestnancov, nakoľko nebude mať finančné prostriedky na ich mzdy a odvody, nieto ešte na zaplatenie pokuty vo výške 700 EUR. Nakoľko letáky o spôsobe užívania, účelu, údržby a pod. mal riadne vytlačené v slovenskom jazyku a spotrebiteľovi boli odovzdávané vždy pri zakúpení tovaru (obuvi), aby si riadne prečítal návod a nevyhodnotil ho pri skúšaní (konanie v dobrom úmysle), účastník konania žiada o prehodnotenie výšky uloženej pokuty.

K tomu odvolací orgán uvádza, že Ústredný inšpektorát SOI so sídlom v Bratislave, ako príslušný správny orgán preskúmal podkladový materiál v predmetnej veci v celom rozsahu a dospel k záveru, že protiprávny skutkový stav bol zo strany SOI spoľahlivo preukázaný. Účastník konania v podanom odvolaní konštatuje existenciu „letáčikov“ odovzdávaných spotrebiteľom pri zakúpení výrobkov, čo je v rozpore so skutkovými zisteniami zdokumentovanými v predmetnom inšpekčnom zázname a zároveň namieta výšku uloženej pokuty vzhľadom na ním uvádzané skutočnosti.

K tvrdeniu účastníka konania ohľadne existencie „letáčikov“ o spôsobe používania, účele a údržbe obuvi v slovenskom jazyku a o ich poskytovaní spotrebiteľom pri zakúpení tovaru, odvolací orgán uvádza, že uvedené konštatovanie účastníka konania je výlučne účelové, nakoľko inšpektori SOI vykonali kontrolný nákup, ktorého predmetom bola dámska obuv a pri kúpe im nebol poskytnutý žiaden písomný návod s informáciou o spôsobe použitia a údržby, tak ako to vyplýva aj zo samotného znenia inšpekčného záznamu zo dňa 04.11.2015, v ktorom inšpektori SOI konštatovali: „Pri obuvi nebol poskytnutý písomný návod na použitie a údržbu obuvi.“

K odstráneniu zistených nedostatkov odvolací orgán uvádza, že uvedené aktívne konanie účastníka konania hodnotí pozitívne, avšak uvedená skutočnosť nezakladá dôvod, ktorý by účastníka konania zbavoval jeho objektívnej zodpovednosti za spoľahlivo zistené protiprávne konanie. V tomto smere odvolací orgán odkazuje na ust. § 7 ods. 3 zákona č. 128/2002 Z.z., o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení, v zmysle ktorého je účastník konania ako kontrolovaná osoba, povinný v určenej lehote odstrániť zistené nedostatky, ich príčiny a vykonať okamžite nevyhnutné opatrenia na ich odstránenie a podať o nich a o ich výsledkoch v určenej lehote správu orgánu dozoru. Z uvedeného dôvodu, nakoľko odstránenie zistených nedostatkov bolo povinnosťou účastníka konania, v danom prípade išlo výlučne o splnenie danej povinnosti, nie o okolnosť vylučujúcu protiprávnosť predmetné konania účastníka konania.

Ostatné skutočnosti, na ktoré účastník konania poukazuje vo svojom odvolaní (finančná situácia; nútené prepustenie dvoch zamestnancov; vypovedanie zmluvy o prenájme) sú výlučne subjektívneho charakteru, na ktoré zákon neumožňuje správny orgán pri posudzovaní skutkového stavu prihliadnuť. Zodpovednosť účastníka konania ako predávajúceho je v zmysle zákona o ochrane spotrebiteľa koncipovaná na objektívnom

princípe, čo znamená, že predávajúci za porušenie zákona zodpovedá bez ohľadu na zavinenie (úmysel, nedbanlivosť), ako aj bez ohľadu na okolnosti, ktoré daný výsledok (porušenie zákona) spôsobili. Pre posúdenie danej veci je relevantná skutočnosť, že k porušeniu zákona o ochrane spotrebiteľa preukázateľne došlo, bez zohľadnenia ďalších skutočností. Nakoľko porušenie zákona bolo v danom prípade spoľahlivo zistené, správny orgán si splnil svoju povinnosť stanovenú mu zákonom o ochrane spotrebiteľa (ust. § 24 ods. 1) a pristúpil k uloženiu pokuty v zákonom stanovenom rozsahu. Výšku uloženej pokuty považuje odvolací orgán za primeranú zistenému skutkovému stavu, ako aj charakteru porušenia zákona. Správny orgán pri určení výšky pokuty zohľadnil zákonné kritéria v zmysle ustanovenia § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa a pokutu uložil v zákonom stanovenom rozsahu v zmysle ustanovenia § 24 ods. 1 uvedeného zákona. Správny orgán zároveň postupoval v súlade so zásadou materiálnej rovnosti, vyjadrenou v ustanovení § 3 ods. 5 Správneho poriadku, keď pri určení výšky pokuty vychádzal z rozhodovacej praxe správnych orgánov v skutkovo zhodných alebo obdobných prípadoch. Správny orgán uložil pokutu pri spodnej hranici zákonnej sadzby.

Na základe hore uvedených skutočností pokladá odvolací orgán skutkový stav za spoľahlivo zistený a jeho protiprávnosť za nepochybne preukázanú, preto nezistil v odvolacom konaní dôvod na zrušenie alebo zmenu napadnutého rozhodnutia.

O výške pokuty rozhoduje inšpektorát SOI, ktorý podľa § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa v znení neskorších predpisov, uloží predávajúcemu za porušenie povinností ustanovených v tomto zákone pokutu až do výšky 66 400,00 eur.

Podľa § 24 ods. 5 cit. zákona o ochrane spotrebiteľa sa pri určení výšky pokuty prihliada najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti. Správny orgán pri určovaní výšky pokuty prihliadol na skutočnosť, že nedodržaním (informačnej) povinnosti pri predaji informovať spotrebiteľa o spôsobe použitia a údržby výrobku, pričom tieto informácie neboli spotrebiteľom poskytnuté ani vo forme návodu na používanie a údržbu, nedodržaním povinnosti zabezpečiť, aby ním predávané výrobky boli označené údajmi o spôsobe jeho použitia a údržby (t. j. o účele použitia v súvislosti s jej druhom), ako aj povinnosti, ak podáva informácie uvedené v § 11 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa písomne, tieto podávať v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, účastník konania porušil svoje povinnosti vyplývajúce mu zo zákona o ochrane spotrebiteľa, následkom čoho boli porušené práva spotrebiteľa chránené príslušnými ustanoveniami cit. zákona, zodpovedajúce vyššie uvedeným povinnostiam predávajúceho, čo predstavuje reálny vznik následkov protiprávneho konania účastníka konania na spotrebiteľa (porušenie práva na predmetné informácie). Odvolací orgán poukazuje zároveň na hroziace následky absencie údajov o správnom používaní výrobkov, ako aj o účele používania v súvislosti s jeho údržbou, resp. ich existenciu v cudzom jazyku bez preloženia do kodifikovanej podoby štátneho jazyka, ktorými je, že spotrebiteľ si zvolí nesprávny spôsob používania a údržby výrobkov a následne (bez jeho viny) dôjde k znehodnoteniu výrobkov, čím by vyhládka na úspešnosť prípadného reklamačného konania boli mizivé. Uvedené informácie nepredstavujú notoricky známe skutočnosti. Predmetné konanie účastníka konania tak môže mať vážny ekonomický dosah na spotrebiteľa. Správny orgán pri určovaní výšky pokuty teda zároveň prihliadol k tomu, že účel sledovaný zákonom vyjadrený v ustanovení § 3 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, podľa ktorého každý spotrebiteľ okrem iného má právo na ochranu svojich ekonomických záujmov, vzhľadom na zistené nedostatky v zákonom požadovanej miere a úrovni dosiahnutý nebol. Predávajúci nesie objektívnu zodpovednosť za zistené nedostatky. Povinnosťou predávajúceho je zabezpečiť splnenie všetkých povinností tak, ako to určuje zákon a osobitné predpisy, čo však

vzhľadom k hore uvedenému nebolo splnené. Pri určení výšky pokuty správny orgán prihliadol na všetky okolnosti daného prípadu a postupoval v súlade s § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa, pričom uložil pokutu v spodnej hranici zákonnej sadzby v súlade s ustanovením § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, ktorú považuje odvolací orgán za pokutu primeranú a zodpovedajúcu zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia zákona.

Podkladom pre vydanie rozhodnutia bol presne a spoľahlivo zistený skutkový stav vecí na základe čoho odvolací orgán podľa § 59 ods. 2 Správneho poriadku odvolanie zamietla ako nedôvodné.

Zároveň upozorňujeme účastníka konania, že pokutu uloženú I. st. rozhodnutím je povinný uhradiť do 30 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia priloženou poštovou poukážkou alebo príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica, č. ú.: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS-03430515.

**Poučenie:** Rozhodnutie o odvolaní je konečné a proti tomuto rozhodnutiu odvolanie nie je prípustné. V prípade nezaplatenia uloženej pokuty v stanovenej lehote bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom.

**Slovenská obchodná inšpekcia**  
**Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom**  
**v Bratislave,**  
**Prievozká 32, pošt. prieč. 29, 827 99 Bratislava**

Číslo : **SK/0443/99/2015**

Dňa : **25.08.2016**

Podľa ustanovenia § 58 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok), Slovenská obchodná inšpekcia Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave, vo veci odvolania účastníka konania – **BLACHOTRAPEZ, s.r.o., Vojtaššákova 604, 027 44 Tvrdošín, IČO: 36 423 416**, kontrola vykonaná v dňoch 08.01.2015 a 20.01.2015 v sídle spoločnosti – BLACHOTRAPEZ, s.r.o., Vojtaššákova 604, Tvrdošín, proti rozhodnutiu Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, č. P/0081/05/2015, zo dňa 27.05.2015, ktorým bola podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov uložená peňažná pokuta vo výške 900,- EUR, slovom: deväťsto eur, pre porušenie § 18 ods. 4, § 18 ods. 7, § 18 ods. 9, § 18 ods. 10 vyššie cit. zákona o ochrane spotrebiteľa, podľa § 59 ods. 2 správneho poriadku takto

**r o z h o d o l :**

napadnuté rozhodnutie vo výrokovej časti **m e n í** tak, že za porušenie povinností ustanovených v § 18 ods. 10 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov sa účastníkovi konania: BLACHOTRAPEZ, s.r.o., Vojtaššákova 604, Tvrdošín, IČO: 36 423 416, podľa § 24 ods. 1 vyššie cit. zákona o ochrane spotrebiteľa, ukladá peňažná pokuta vo výške **200,- EUR, slovom: dvesto eur**. Uloženú pokutu je účastník konania povinný uhradiť do 30 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia priloženou poštovou poukázkou alebo príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica, č. ú.: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS-00810515.

**O d ô v o d n e n i e :**

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie (ďalej len SOI) so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj rozhodnutím uložil účastníkovi konania – BLACHOTRAPEZ, s.r.o. - peňažnú pokutu vo výške 900 € pre porušenie povinnosti podľa § 18 ods. 4, § 18 ods. 7, § 18 ods. 9 a § 18 ods. 10 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení zákona č. 397/2008 Z. z. a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

Inšpektormi SOI bolo pri vykonanej kontrole zo dňa 08.01.2015 a 20.01.2015 v sídle spoločnosti: BLACHOTRAPEZ, s.r.o., Vojaššákova 604, Tvrdošín zistené, že účastník konania nevybavil reklamáciu spotrebiteľa v zákonom stanovenej 30 - dňovej lehote. Rovnako bolo zistené porušenie povinnosti predávajúceho pri zamietnutí reklamácie uplatnenej po 12 mesiacoch od kúpy na doklade o vybavení reklamácie uviesť, komu môže spotrebiteľ zaslať výrobok na odborné posúdenie a porušenie povinnosti predávajúceho vydať písomný doklad o vybavení reklamácie najneskôr do 30 dní odo dňa uplatnenia reklamácie. Ďalej bolo zistené porušenie povinnosti predávajúceho viesť evidenciu reklamácií so všetkými zákonom požadovanými údajmi a na požiadanie orgánu dozoru ju predložiť na nazretie.

Proti tomuto rozhodnutiu účastník konania podal odvolanie.

Odvolací orgán podľa § 59 ods. 1 správneho poriadku preskúma napadnuté rozhodnutie v celom rozsahu; ak je to nevyhnutné, doterajšie konanie doplní, prípadne zistené vady odstráni. Podľa ods. 2 ak sú preto dôvody, odvolací orgán rozhodnutie zmení alebo zruší, inak odvolanie zamietne a rozhodnutie potvrdí.

Preskúmaním veci v odvolacom konaní bol zistený dôvod na zmenu napadnutého rozhodnutia.

*Podľa § 620 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších právnych predpisov (ďalej len „OZ“) záručná doba je 24 mesiacov. Ak je na predávanej veci, jej obale alebo návode k nej pripojenom vyznačená lehota na použitie, neskoční sa záručná doba pred uplynutím tejto lehoty.*

*Podľa § 620 ods. 5 OZ vyhlásením v záručnom liste vydanom kupujúcemu alebo v reklame môže predávajúci poskytnúť záruku presahujúcu rozsah záruky ustanovenej v tomto zákone. V záručnom liste určí predávajúci podmienky a rozsah tejto záruky.*

*Podľa § 626 ods. 1 OZ práva zo zodpovednosti za vady veci, pre ktoré platí záručná doba zaniknú, ak sa neuplatnili v záručnej dobe.*

Odvolací orgán má za to, že spotrebiteľ si strešnú krytinu zakúpil dňa 16.08.2007 a dňa 02.07.2009. V záručnom liste je uvedená predĺžená záruka na perforáciu plechu 10 rokov na oceľový plech s povlakom Polyester Štandard, Ral, Mat. Spotrebiteľ uplatnil reklamáciu dňa 13.08.2013 a listom zo dňa 24.09.2014 na farebnú stálosť krytiny, zmývanie farby a koróziu krytiny. Vzhľadom na uvedené máme za to, že záručná doba na uplatnenie reklamácie pre vyššie uvedené nedostatky uplynula. Odvolací orgán upustil od postihu účastníka konania pre porušenie § 18 ods. 4, § 18 ods. 7 a § 18 ods. 9 zákona o ochrane spotrebiteľa a znížil výšku pokuty.

Povinnosťou predávajúceho bolo viesť evidenciu reklamácií so všetkými zákonom požadovanými údajmi a na požiadanie orgánu dozoru ju predložiť na nazretie; čo účastník konania nesplnil.

Kontrolou SOI zo dňa: 08.01.2015 a 20.01.2015 v sídle spoločnosti: BLACHOTRAPEZ, s.r.o., Vojaššákova 604, Tvrdošín bolo zistené porušenie povinnosti podľa § 18 ods.10 zákona o ochrane spotrebiteľa, v zmysle ktorého je predávajúci povinný viesť evidenciu spotrebiteľských reklamácií, v ktorej je uvedený dátum uplatnenia reklamácie, dátum a spôsob vybavenia reklamácie a poradové číslo dokladu o uplatnení reklamácie. Účastník konania nevedol evidenciu o reklamáciách, čím porušil § 18 ods. 10 zákona o ochrane spotrebiteľa.

Za zistené nedostatky, ako predávajúci v zmysle § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa v plnom rozsahu zodpovedá účastník konania.

V odvolaní účastník konania neuviedol žiadne nové skutočnosti ani dôkazy, ktoré by účastníka konania zbavovali zodpovednosti za zistené nedostatky.

V podanom odvolaní účastník konania uvádza, že dňa 20.07.2009 sa uskutočnilo osobné stretnutie s kupujúcim p. Milanom Fernezom v Sihelnom pri objekte, na ktorom je položená reklamovaná strešná krytina. Uvedená strešná krytina bola dodaná dňa 30.08.2007. Po dokončení ďalšej časti strechy v roku 2009 zákazníka p. Femeza spozoroval, že spodná časť krytiny v celej dĺžke 12 m po oboch stranách koroduje. Po obhliadke bolo skonštatované, že poskytovaná záruka sa nevzťahuje na koróziu na všetky rezné hrany - záručný list - bod č. 9. Listom zo dňa 17.08.2009 informoval zákazníka o tom, že z tohto dôvodu sa jeho reklamácia neuznáva. Aj napriek tomu účastník konania riešil túto situáciu tým, že poskytol pracovníka na opravu závady, ktorá spočívala v olupovaní farby po okraji plechu. Na tento účel opravy bol poskytnutý opravný lak, ktorým bola závada odstránená. Ohľadom uvedeného konania informoval účastník konania listom zo dňa 20.05.2010. Následne p. Femeza pri osobnej návšteve v sídle firmy Blachotrapez, s.r.o. uviedol, že ďalšiu reklamáciu oznámil na predajni v Námestove. Preverení stavu bolo zistené, že podklady k riešeniu reklamácie neboli doručené. Napriek tomu v záujme zachovania dobrého mena zabezpečil obhliadku strechy pracovníkmi v obci Sihelné č. 300. Boli vyhotovené aj foto snímky. Vzhľadom k tomu, že dokumentácia pre riešenie reklamácie je nekompletná a uvedené doklady sú potrebné pre ďalší postup a riešenie danej záležitosti, nebolo možné vydať stanovisko k reklamáci (list zo dňa 18.06.2013). Následne dňa 13.08.2013 p. Femeza oznámil reklamačné hlásenie. Na uvedené bola účastníkom konania zaslaná odpoveď zo dňa 21.08.2013 v znení uznania jej za neopodstatnenú. Jej zamietnutiu však predchádzalo dôkladné preskúmanie. Bolo zistené, že sa jedná o dve odlišné objednávky v období 2 rokov. Nakoľko plech môže pochádzať od rôznych výrobcov môže sa odtieň rady RAL líšiť v rámci prípustnej tolerancie. Časovo sa môže štruktúra a zrnitosť farby daného odtieňa rôzne meniť, čo sa týka aj konkrétneho prípadu. Z uvedeného deklarovaný rozdiel farebného odtieňa nie je opodstatnením na výmenu krytiny ani udelenie celkovej zľavy. Navyše bolo zistené, že dňa 02.07.2009 si zákazník p. Femeza objednal dodávku strešnej krytiny typ JOKER RAL8017-JB6. Uvedená dodávka nebola objednaná u spoločnosti Blachotrapez, s.r.o. na Slovensku, ale u iného dodávateľa v Poľsku. V danom prípade si p. Femeza musí uplatniť reklamáciu v mieste, kde bola zakúpená. Za vady tovaru zakúpeného u iného dodávateľa účastník konania nebude znášať zodpovednosť. Účastník konania je toho názoru, že vybavil reklamáciu zákazníka včas a v zákonnej lehote, preto nie je zrejmé, akú reklamáciu zákazníka účastník konania nevybavil v lehote do 30 dní od uplatnenia. Pri ohlásení reklamácie obdrží vždy zákazník kópiu reklamačného hlásenia, a preto ak zákazník zotrúva na svojom stanovisku, nech predloží kópie všetkých svojich reklamačných hlásení. Všetky odborné posúdenia v rámci reklamácií vyhotovuje spoločnosť Blachotrapez, s.r.o.. Účastník konania uvádza, že vydal doklad o vybavení reklamácie do 30 dní odo dňa uplatnenia, keďže zákazník si ju uplatnil dňa 13.08.2013 a doklad o jej vybavení bol vystavený dňa 21.08.2013. Má za to, že vedie evidenciu o reklamáciách ktorú z objektívnych príčin nemohol predložiť v čase kontroly, keďže nebol prítomný pracovník zodpovedný za jej vedenie. Uvedená evidencia je vedená elektronicky. Dôkaz o zázname ohlásenej reklamácie a jej vybavení zasiela spolu s týmto odvolaním. Ku konkrétnemu prípadu je však nevyhnutné pripomenúť aj to, že zo strany zákazníka p. Femezu čelí spoločnosť Blachotrapez, s.r.o. neustálym hanlivým útokom a nátlaku, o čom svedčí aj jeho posledný návrh na mimosúdnu dohodu zo dňa 26.05.2015. Pri vybavovaní tejto reklamácie si nie je vedomý žiadneho pochybenia.



K tomu odvolací orgán uvádza, že Ústredný inšpektorát SOI so sídlom v Bratislave, ako príslušný správny orgán preskúmal podkladový materiál v predmetnej veci v celom rozsahu a pristúpil k zmene správneho rozhodnutia tak, že vypustil postih účastníka konania pre porušenie § 18 ods. 4, 7 a 9 zákona o ochrane spotrebiteľa. Z podkladov k rozhodnutiu však jednoznačne vyplýva, že pri kontrole SOI bolo spoľahlivo zistené, že účastník konania nepredložil žiadnu evidenciu o reklamáciách orgánu dozoru. Podľa § 18 ods. 10 zákona o ochrane spotrebiteľa predávajúci je povinný viesť evidenciu o reklamáciách a predložiť ju na požiadanie orgánu dozoru na nazretie. Evidencia o reklamácii musí obsahovať údaje o dátume uplatnenia reklamácie, dátume a spôsobe vybavenia reklamácie a poradové číslo dokladu o uplatnení reklamácie. Zákon presne určuje, ktoré údaje má evidencia reklamácií obsahovať, pričom plní funkciu zdroja informácií pre kontrolné orgány pri zisťovaní závažnosti ohrozenia oprávnených záujmov spotrebiteľov v prípade výskytu vady výrobkov alebo služieb. Odvolací orgán má teda za to, že zákon stanovuje predávajúcemu povinnosť viesť evidenciu o reklamáciách. Dodatočne predložená evidencia o reklamáciách účastníka konania nezbavuje zodpovednosti za porušenie zákona, nakoľko účastník konania požadovanú evidenciu o reklamáciách nepredložil pri kontrole inšpektorom SOI zo dňa 08.01.2015 a ani pri kontrole inšpektorom SOI zo dňa 20.01.2015.

K výške pokuty odvolací orgán uvádza, že z ustanovenia § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa vyplýva, že zákonom je uložená obligatórna povinnosť správneho orgánu pristúpiť k uloženiu pokuty pri zistenom porušení povinností vyplývajúcich zo zákona o ochrane spotrebiteľa, a preto bolo začaté správne konanie o uložení pokuty aj v predmetnom prípade. Odvolací orgán však výšku pokuty primerane znížil, nakoľko vypustil postih účastníka konania pre porušenie § 18 ods. 4, 7, 9 zákona o ochrane spotrebiteľa. Správny orgán pri ukladaní výšky pokuty zvažil aj to, že ide o nedostatok menšieho rozsahu, ktorý posúdil ako formálnu chybu pri vedení reklamácie, vzhľadom na to uložil pokutu na dolnej hranici zákonnej sadzby.

Pre postih za zistený skutkový stav je rozhodujúca skutočnosť, že bol porušený zákon a pri určovaní výšky postihu bol zohľadnený rozsah následkov protiprávneho konania. Na ostatné okolnosti, ktoré účastník konania uviedol vo svojom odvolaní, odvolací orgán neprihliadal.

Odvolací orgán trvá na kontrolných zisteniach, uvedených v inšpekčnom zázname zo dňa 08.01.2015 a dňa 20.01.2015. Za zistené nedostatky zodpovedá účastník konania v plnom rozsahu. Pre postih za zistený skutkový stav je rozhodujúca skutočnosť, že bol porušený zákon a rozsah následkov protiprávneho konania bol zohľadnený pri určovaní výšky postihu.

V odvolaní účastník konania zistený skutkový stav nepopiera ani neuvádza žiadne nové skutočnosti, ani dôkazy, ktoré by účastníka konania zbavovali zodpovednosti za nedostatky a mali by vplyv na zrušenie vydaného rozhodnutia. Na základe vyššie uvedených skutočností pokladáme skutkový stav za spoľahlivo zistený a jeho protiprávnosť za nepochybne preukázanú.

O výške pokuty rozhoduje inšpektorát SOI, ktorý podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa v znení neskorších predpisov, uloží za porušenie povinností ustanovených týmto zákonom alebo právne záväznými aktmi Európskej únie v oblasti ochrany spotrebiteľa uloží orgán dozoru výrobcovi, predávajúcemu, dovozcovi, dodávateľovi alebo osobe podľa § 9a alebo § 26 pokutu do 66 400 eur.

Podľa § 24 ods. 5 cit. zákona sa pri určení výšky pokuty prihliada najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti.

Pri určovaní výšky pokuty vzal správny orgán do úvahy aj skutočnosť, že nevedením evidencie o reklamáciách predávajúci znížil rozsah práv spotrebiteľa garantovaný zákonom. Správny orgán prihliadol na skutočnosť, že predávajúci je povinný dodržiavať všetky zákonom stanovené podmienky predaja výrobkov alebo poskytovania služieb. Za ich dodržiavanie zodpovedá objektívne, teda bez ohľadu na akékoľvek okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie. Správny orgán má za to, že pokuta uložená v tejto výške je vzhľadom na jej represívno-výchovnú funkciu, ako aj s prihliadnutím na zákonom stanovené medze a hľadiská, pokutou primeranou a zároveň pokutou zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia zákona.

Podkladom pre vydanie rozhodnutia bol presne a spoľahlivo zistený skutkový stav veci, na základe čoho podľa § 59 ods. 2 správneho poriadku bolo prvostupňové rozhodnutie zmenené tak, ako je to uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

**Poučenie:** Rozhodnutie o odvolaní je konečné a proti tomuto rozhodnutiu odvolanie nie je prípustné. V prípade nezaplatenia uloženej pokuty v stanovenej lehote bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom.

**Slovenská obchodná inšpekcia**  
**Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave**  
**Prievozká 32, pošt. prieč. 29, 827 99 Bratislava**

Číslo : **SK/0191/99/2016**

Dňa : **06.09.2016**

Podľa ustanovenia § 58 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok), Slovenská obchodná inšpekcia Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave, vo veci odvolania účastníka konania – **DEVELOPEX, s. r. o., Juraja Holčeka 34/15, 941 44 Hul, IČO: 44 710 101**, kontrola vykonaná dňa 05.11.2015 a 27.11.2015 v prevádzkovej jednotke – STREET HOUSE, Hviezdoslavova 2, Šurany (Obuv, textil), Kežmarok, proti rozhodnutiu Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie v Nitre pre Nitriansky kraj, č. P/0418/04/15, zo dňa 23.02.2016, ktorým bola podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov uložená peňažná pokuta vo výške **2 000 EUR, slovom: dvetisíc eur**, pre porušenie § 13 vyššie cit. zákona o ochrane spotrebiteľa, podľa § 59 ods. 2 správneho poriadku takto

**r o z h o d o l :**

Slovenská obchodná inšpekcia Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave odvolanie účastníka konania **zamieta a rozhodnutie** Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie v Nitre pre Nitriansky kraj č. P/0418/04/15, zo dňa 23.02.2016 **potvrďuje**.

**O d ô v o d n e n i e :**

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie (ďalej len „SOI“) v Nitre pre Nitriansky kraj rozhodnutím uložil účastníkovi konania – DEVELOPEX, s. r. o. – peňažnú pokutu vo výške 2000 EUR pre porušenie povinnosti podľa § 13 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ochrane spotrebiteľa“).

Inšpektormi SOI bolo v prevádzke: STREET HOUSE, Hviezdoslavova 2, Šurany, pri kontrole vykonanej dňa 05.11.2015 zistené porušenie povinnosti predávajúceho uvádzať písomné informácie podľa § 10a až § 12 v kodifikovanej podobe štátneho jazyka.

Proti tomuto rozhodnutiu účastník konania podal odvolanie.

Odvolačný orgán podľa § 59 ods. 1 správneho poriadku preskúma napadnuté rozhodnutie v celom rozsahu; ak je to nevyhnutné, doterajšie konanie doplní, prípadne zistené vady odstráni. Podľa ods. 2 ak sú pre to dôvody, odvolačný orgán rozhodnutie zmení alebo zruší, inak odvolanie zamietne a rozhodnutie potvrdí.

Preskúmaním vecí v odvolacom konaní nebol zistený dôvod na zmenu alebo zrušenie napadnutého rozhodnutia. Povinnosťou predávajúceho bolo dodržať povinnosť uvádzať písomné informácie podľa § 10 až § 12 v kodifikovanej podobe štátneho jazyka; čo účastník konania porušil.

Inšpektormi SOI bolo pri kontrole zo dňa: 05.11.2015 v prevádzke: STREET HOUSE, Hviezdoslavova 2, Šurany zistené porušenie povinnosti podľa § 13 zákona o ochrane spotrebiteľa, v zmysle ktorého ak sa informácie podľa § 10a až § 12 zákona poskytujú písomne, musia byť uvedené v kodifikovanej podobe štátneho jazyka. V čase kontroly bolo v ponuke a predaji zistených 25 druhov textilných výrobkov v celkovej hodnote 6527 €, ku ktorým nebol zo strany účastníka konania pre spotrebiteľov zabezpečený žiadny údaj o materiálovom zložení výrobkov v kodifikovanej podobe štátneho jazyka a tento bol poskytnutý iba v cudzojazyčnej forme. S týmto nedostatkom sa v ponuke pre spotrebiteľa nachádzali nasledovné výrobky:

- 7 ks Dámska mikina SARA STAYLE, á 13,20 €/ks -  $\Sigma$  92,40 €, (VEÚ) – výrobok z európskych krajín, materiálové zloženie uvedené na výrobku výrobcom: 95 % COTONE, 5 % ELASTENE,
- 18 ks Dámske šaty HDM, á 11,90 €/ks -  $\Sigma$  214,20 €, (V3K) – (VEÚ) – výrobok z európskych krajín, materiálové zloženie uvedené na výrobku výrobcom: 50 % COTTONE, 45 % POLYESTER, 5 % ELASTENE,
- 8 ks Dámska mikina HDM, á 9,40 €/ks -  $\Sigma$  75,20 €, (VEÚ) – výrobok z európskych krajín, materiálové zloženie uvedené na výrobku výrobcom: 50 % COTTONE, 45 % POLYESTER, 5 % ELASTENE,
- 13 ks Pánske rifle ABC DENIM, á 14,90 €/ks -  $\Sigma$  193,70 €, (VEÚ) – výrobok z európskych krajín, materiálové zloženie uvedené na výrobku výrobcom: 98 % COTTON, 2 % POLYESTER,
- 11 ks Dámsky kabát JEAN BOYSON, á 85,10 €/ks -  $\Sigma$  936,10 €, (VEÚ) – výrobok z európskych krajín, materiálové zloženie uvedené na výrobku výrobcom: 35 % WELNA, 50 % POLIESTER, 15 % NYLON,
- 7 ks Dámska vesta ITALIA FASHION, á 24,20 €/ks -  $\Sigma$  169,40 €, (VEÚ) – výrobok z európskych krajín, materiálové zloženie uvedené na výrobku výrobcom: 80 % COTONI, 20 % ECOPELI,
- 14 ks Dámske šaty MODA, á 13,80 €/ks -  $\Sigma$  193,20 €, (VEÚ) – výrobok z európskych krajín, materiálové zloženie uvedené na výrobku výrobcom: 95 % COTTONE, 5 % ELASTENE,
- 4 ks Pánske ROBOT FISH, á 18,90 €/ks -  $\Sigma$  75,60 €, (VEÚ) – výrobok z európskych krajín, materiálové zloženie uvedené na výrobku výrobcom: 98 % COTTONE, 2 % ELASTICITY,
- 2 ks Dámsky kabát JEAN BOYSON, á 84,90 €/ks -  $\Sigma$  169,80 €, (VEÚ) – výrobok z európskych krajín, materiálové zloženie uvedené na výrobku výrobcom: 35 % WELNA, 50 % POLIESTER, 15 % NYLON,

- 14 ks Dámsky kabát GABRIELLA, á 68,90 €/ks -  $\Sigma$  964,60 €, (VEÚ) – výrobok z európskych krajín, materiálové zloženie uvedené na výrobku výrobcom: 70 % GYAPJÚ, 20 % POLIAMID, 10 % KAŠMÍR,
- 6 ks Dámsky kabát GABRIELLA, á 71,40 €/ks -  $\Sigma$  428,40 €, (VEÚ) – výrobok z európskych krajín, materiálové zloženie uvedené na výrobku výrobcom: 70 % GYAPJÚ, 20 % POLIAMID, 10 % KAŠMÍR,
- 28 ks Dámske legíny HDM, á 7,40 €/ks -  $\Sigma$  207,20 €, (VEÚ) – výrobok z európskych krajín, materiálové zloženie uvedené na výrobku výrobcom: 95 % PAMUK, 5 % LIKRA,
- 11 ks Dámske legíny HDM, á 11,10 €/ks -  $\Sigma$  122,10 €, (VEÚ) – výrobok z európskych krajín, materiálové zloženie uvedené na výrobku výrobcom: 95 % PAMUK, 5 % LIKRA,
- 13 ks Dámske legíny BIGGY, á 11,90 €/ks -  $\Sigma$  154,70 €, (VEÚ) – výrobok z európskych krajín, materiálové zloženie uvedené na výrobku výrobcom: 90 % VISCON, 10 % ELASTIC,
- 5 ks Pánsky kabát MRSMART, á 79,90 €/ks -  $\Sigma$  399,50 €, (VEÚ) – výrobok z európskych krajín, materiálové zloženie uvedené na výrobku výrobcom: 70 % GYAPJÚ, 20 % POLIAMID, 10 % KAŠMÍR,
- 5 ks Pánsky kabát MRSMART PÉTER, á 79,90 €/ks -  $\Sigma$  399,50 €, (VEÚ) – výrobok z európskych krajín, materiálové zloženie uvedené na výrobku výrobcom: 70 % GYAPJÚ, 20 % POLIAMID, 10 % KAŠMÍR,
- 9 ks Pánsky kabát MRSMART PÁL, á 79,90 €/ks -  $\Sigma$  719,10 €, (V3K) – výrobok z tretích krajín, materiálové zloženie uvedené na výrobku výrobcom: 70 % GYAPJÚ, 20 % POLIAMID, 10 % KAŠMÍR,
- 10 ks Pánska vetrovka NATURE, á 44,90 €/ks -  $\Sigma$  449 €, (VEÚ) – výrobok z európskych krajín, materiálové zloženie uvedené na výrobku výrobcom: 46 % ALGADON, COTTON, 43 % POLYESTER, 11 % NYLON,
- 2 ks Pánska vetrovka NATURE, á 46,20 €/ks -  $\Sigma$  92,40 €, (VEÚ) – výrobok z európskych krajín, materiálové zloženie uvedené na výrobku výrobcom: 55 % PU, 45 % RAYON,
- 2 ks Detská vetrovka, á 5 €/ks -  $\Sigma$  10 €, (VEÚ) – výrobok z európskych krajín, materiálové zloženie uvedené na výrobku výrobcom: 100 % COTTON,
- 2 ks Pánska košeľa RENEW, á 8,90 €/ks -  $\Sigma$  17,80 €, (VEÚ) – výrobok z európskych krajín, materiálové zloženie uvedené na výrobku výrobcom: 100 % COTTON, PAMUT,
- 2 ks Pánska košeľa GLIMMER, á 8,90 €/ks -  $\Sigma$  17,80 €, (VEÚ) – výrobok z európskych krajín, materiálové zloženie uvedené na výrobku výrobcom: 100 % COTTON, PAMUT,
- 4 ks Pánska košeľa BENFISCH, á 12,90 €/ks -  $\Sigma$  51,60 €, (VEÚ) – výrobok z európskych krajín, materiálové zloženie uvedené na výrobku výrobcom: 100 % COTTON,
- 13 ks Pánska košeľa RONALDOINDUSTRY, á 15,80 €/ks -  $\Sigma$  205,40 €, (VEÚ) – výrobok z európskych krajín, materiálové zloženie uvedené na výrobku výrobcom: 97 % COTTON, 3 % LYC,
- 17 ks Sako GLORIOUS, á 9,90 €/ks -  $\Sigma$  168,30 €, (VEÚ) – výrobok z európskych krajín, materiálové zloženie uvedené na výrobku výrobcom: 100 % COTTON.

Za zistené nedostatky ako predávajúci v zmysle § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa v plnom rozsahu zodpovedá účastník konania.

V odvolaní účastník konania neuviedol žiadne nové skutočnosti ani dôkazy, ktoré by účastníka konania zbavovali zodpovednosti za zistené nedostatky.

**Vo svojom odvolaní účastník konania uvádza, že sa odvoláva voči výške pokuty udelenej Inšpektorátom SOI v Nitre. Účastník konania súhlasí a nespochybňuje, že sa v čase kontroly SOI nachádzali v jeho predajni výrobky, ktoré nemali zabezpečený údaj o materiálovom zložení výrobkov v kodifikovanej podobe štátneho jazyka a tento bol poskytnutý iba v cudzojazyčnej forme. Žiada o opätovné prehodnotenie výšky pokuty s prihliadnutím na charakter, závažnosť a následky protiprávneho konania. Pokuta je podľa názoru účastníka konania neprimerane vysoká až likvidačná a aj pri dobrej vôli a snahe dodržať lehotu zaplatenia, stanovenú rozhodnutím SOI nebude schopný zákonnú lehotu dodržať. Ak by po prehodnotení odvolania účastníka konania a o zníženie udelenej pokuty 2000 € zo strany SOI nedošlo, touto cestou žiada o stanovenie splátkového kalendára uvedenej sumy na základe hore popísaných skutočností, kedy pokutu nie je schopný jednorazovo zaplatiť.**

K tomu odvolací orgán uvádza, že skutočnosti uvedené v odvolaní účastníka konania pokladá za subjektívne. Pre posúdenie celého prípadu je rozhodujúce, že došlo k porušeniu povinností uvedených v zákone o ochrane spotrebiteľa. Odvolací orgán poznamenáva, že preskúmal podkladový materiál v predmetnej veci v celom rozsahu a dospel k záveru, že protiprávny skutkový stav bol zo strany SOI spoľahlivo preukázaný. Námietky uvádzané účastníkom konania považuje za nepreskúmateľné. Odvolací orgán nezistil dôvod na zrušenie alebo zmenu uvedeného rozhodnutia. Zo znenia porušených ustanovení zákona o ochrane spotrebiteľa vyplýva, že účastník konania ako predávajúci, bol povinný zabezpečiť označenie ním ponúkaných výrobkov predpísanými údajmi. Predávajúci musí splňať všetky podmienky podnikania, ktoré pre neho vyplývajú z príslušných právnych predpisov v priebehu celého výkonu podnikateľskej činnosti. Z popisu skutkového stavu uvedeného v predmetnom inšpekčnom zázname SOI vyplýva, že pri 25 druhoch výrobkov v celkovej hodnote 6527 € nebol zo strany účastníka konania pre spotrebiteľov žiadnym spôsobom zabezpečený údaj o materiálovom zložení výrobkov v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, tento bol poskytnutý iba v cudzojazyčnej forme. Podľa § 13 zákona o ochrane spotrebiteľa, ak sa informácie uvedené v § 10a až § 12 poskytujú písomne, musia byť v kodifikovanej podobe štátneho jazyka. Možnosť súbežného používania iných označení, najmä grafických symbolov a piktogramov, ako aj iných jazykov, nie je týmto dotknutá. Fyzikálne a technické veličiny musia byť vyjadrené v zákonných meracích jednotkách. Uvedenú povinnosť účastník konania

nesplnil. Správny orgán uvádza, že je prvoradou povinnosťou účastníka konania poznať právne predpisy a riadiť sa nimi pri vykonávaní podnikateľskej činnosti. Odvolací orgán v prípade požiadavky účastníka konania na možnosť úhrady pokuty formou splátkového kalendára uvádza, že odvolanie v tejto časti bude postúpené na vybavenie Odboru vymáhania pohľadávok Ústredného inšpektorátu SOI, ktorý sa uvedenou požiadavkou bude zaoberať samostatne.

Charakter protiprávneho konania, rozsah zisteného porušenia povinnosti, ako aj možné následky, ktoré spočívajú v absencii informovania spotrebiteľa o materiálom zložení predávaných výrobkov v kodifikovanej podobe štátneho jazyka odôvodňujú uloženie pokuty vo výške určenej v rozhodnutí inšpektorátu SOI. Povinnosti vyplývajúce z § 13 zákona o ochrane spotrebiteľa viaže zákon o ochrane spotrebiteľa priamo na predávajúceho, ktorým je v zmysle § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa účastník konania, preto práve účastník konania zodpovedá za zistené nedostatky. Čo sa týka výšky uloženého postihu, prvostupňový správny orgán uložil výšku postihu v zákonom stanovenej sadzbe do 66 400 €, pokuta vo výške 2000 € nie je vzhľadom na hornú hranicu sadzby represívna, naďalej plní preventívnu funkciu. Správny orgán nemôže odpustiť uloženú pokutu, nakoľko v prípade zisteného porušenia zákona je totiž správny orgán v zmysle § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa povinný pristúpiť k uloženiu postihu. Správny orgán pri ukladaní výšky pokuty prihliadal na to, že v prípade, ak sa poskytujú informácie uvedené v § 10a až § 12 zákona o ochrane spotrebiteľa v písomnej podobe, musia byť v zmysle ustanovenia § 13 zákona o ochrane spotrebiteľa uvedené v kodifikovanej podobe štátneho jazyka. Nedodržaním tejto povinnosti účastníkom konania bolo ohrozené právo spotrebiteľa na informácie a rovnako právo na ochranu zdravia spotrebiteľa. Výška uloženej pokuty zodpovedá charakteru a rozsahu porušenia povinnosti, pričom je uložená na dolnej hranici zákonnej sadzby a odvolací orgán ju nemá dôvod znížiť. Účastník konania objektívne zodpovedá za porušenie zákonom stanovenej povinnosti a to bez ohľadu na zavinenie.

Za zistené nedostatky zodpovedá účastník konania v plnom rozsahu. Pre postih za zistený skutkový stav je rozhodujúca skutočnosť, že bol porušený zákon a rozsah následkov protiprávneho konania bol zohľadnený pri určovaní výšky postihu.

Na základe vyššie uvedených skutočností pokladáme skutkový stav za spoľahlivo zistený a jeho protiprávnosť za nepochybne preukázanú. Správny orgán nezistil v odvolacom konaní dôvod na zrušenie alebo zmenu napadnutého rozhodnutia.

O výške pokuty rozhoduje inšpektorát SOI, ktorý podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa v znení neskorších predpisov, uloží predávajúcemu za porušenie povinností ustanovených v tomto zákone pokutu až do výšky 66 400 EUR.

Podľa § 24 ods. 5 cit. zákona sa pri určení výšky pokuty prihliada najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti.

Pri určovaní výšky pokuty správny orgán vzal do úvahy, že uvádzanie písomne poskytnutých informácií len v cudzom jazyku by mohlo mať vzhľadom na nezrozumiteľnosť takto poskytovaných informácií za následok ohrozenie správnej informovanosti spotrebiteľa a rovnako je informácia o materiálom zložení výrobkov dôležitá z hľadiska ochrany zdravia spotrebiteľov z dôvodu možnosti výskytu rôznych alergií spotrebiteľov na materiály, ktoré boli použité na zhotovenie výrobku.

Pri rozhodovaní o výške pokuty bolo prihliadnuté aj na množstvo výrobkov, pri ktorých nebola splnená uvedená povinnosť a na ich celkovú hodnotu. Predávajúci nesie objektívnu zodpovednosť za zistené nedostatky. Zároveň bolo prihliadnuté aj na to, že účastník konania ako predávajúci, je povinný dodržiavať podmienky podnikania uvedené v príslušných právnych predpisoch. Výšku pokuty považuje odvolací orgán za primeranú k zistenému skutkovému stavu.

Podkladom pre vydanie rozhodnutia bol presne a spoľahlivo zistený skutkový stav veci na základe čoho podľa § 59 ods. 2 správneho poriadku druhostupňový správny orgán odvolanie zamietá ako nedôvodné.

Zároveň upozorňujeme účastníka konania, že pokutu uloženú I. st. rozhodnutím je povinný uhradiť do 30 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia priloženou poštovou poukážkou alebo príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica, č. ú.: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS-04180415.

**Poučenie:** Rozhodnutie o odvolaní je konečné a proti tomuto rozhodnutiu odvolanie nie je prípustné. V prípade nezaplatenia uloženej pokuty v stanovenej lehote bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom.

**Slovenská obchodná inšpekcia**  
**Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave**  
**Prievozká 32, pošt. prieč. 29, 827 99 Bratislava**

Číslo : **SK/0177/99/2016**

Dňa : **19.09.2016**

Podľa ustanovenia § 58 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok), Slovenská obchodná inšpekcia Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave, vo veci odvolania účastníka konania – **Duc Nguyen Van, Chočská 1523/2, 026 01 Dolný Kubín, IČO: 35 383 887**, kontrola vykonaná dňa 12.01.2016 v prevádzkovej jednotke – SAIGON, textil – obuv, Hviezdoslavovo námestie 1671/44, Dolný Kubín, proti rozhodnutiu Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj, č. P/0008/05/16, zo dňa 24.02.2016, ktorým bola podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov uložená peňažná pokuta vo výške **600 EUR, slovom: šesťsto eur**, pre porušenie § 13 vyššie cit. zákona o ochrane spotrebiteľa, podľa § 59 ods. 2 správneho poriadku takto

**r o z h o d o l :**

Slovenská obchodná inšpekcia Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave odvolanie účastníka konania **zamietá a rozhodnutie** Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Žiline pre Žilinský č. P/0008/05/16 zo dňa 24.02.2016 **potvrďuje**.

**O d ô v o d n e n i e :**

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie (ďalej len „SOI“) so sídlom v Žiline pre Žilinský kraj rozhodnutím uložil účastníkovi konania – Duc Nguyen Van – peňažnú pokutu vo výške 600 EUR pre porušenie povinnosti podľa § 13 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ochrane spotrebiteľa“).



Inšpektormi SOI bolo v prevádzke: SAIGON, textil – obuv, Hviezdoslavovo námestie 1671/44, Dolný Kubín, pri kontrole vykonanej dňa 12.01.2016 zistené porušenie povinnosti predávajúceho uvádzať písomné informácie podľa § 11 ods. 1 a § 12 ods. 2 v kodifikovanej podobe štátneho jazyka.

Proti tomuto rozhodnutiu účastník konania podal odvolanie.

Odvolací orgán podľa § 59 ods. 1 správneho poriadku preskúma napadnuté rozhodnutie v celom rozsahu; ak je to nevyhnutné, doterajšie konanie doplní, prípadne zistené vady odstráni. Podľa ods. 2 ak sú pre to dôvody, odvolací orgán rozhodnutie zmení alebo zruší, inak odvolanie zamietne a rozhodnutie potvrdí.

Preskúmaním veci v odvolacom konaní nebol zistený dôvod na zmenu alebo zrušenie napadnutého rozhodnutia. Povinnosťou predávajúceho bolo dodržať povinnosť uvádzať písomné informácie podľa § 11 ods. 1 a § 12 ods. 2 v kodifikovanej podobe štátneho jazyka; čo účastník konania porušil.

Inšpektormi SOI bolo pri kontrole zo dňa: 12.01.2016 v prevádzke: SAIGON, textil - obuv, Hviezdoslavovo námestie 1671/44, Dolný Kubín zistené porušenie povinnosti podľa § 13 zákona o ochrane spotrebiteľa, v zmysle ktorého ak sa informácie podľa § 10a až § 12 zákona poskytujú písomne, musia byť uvedené v kodifikovanej podobe štátneho jazyka. V čase kontroly bolo v ponuke a predaji zistených celkovo 8 druhov výrobkov v celkovej hodnote 1163 €, z toho v prípade 4 druhov obuvi v hodnote 460 € chýbali údaje o účele ich používania ako aj návody na ich používanie a údržbu v zmysle ustanovenia § 11 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa v kodifikovanej podobe štátneho jazyka. S týmto nedostatkom sa v ponuke pre spotrebiteľa nachádzali nasledovné výrobky:

- 5 párov dámska obuv, model 361-4 á 20 €/pár,
- 7 párov dámska obuv, model 7 B301 á 25 €/pár,
- 5 párov dievčenská obuv, model US2125 á 13 €/pár,
- 8 párov dievčenská obuv, model 3003-1 á 15 €/pár.

Ďalšie pochybenia pri predaji boli v čase kontroly SOI zistené u 4 druhov textilných výrobkov v hodnote 703 €, ktoré mali údaje v zmysle ustanovenia § 12 ods. 2 zákona o ochrane v spojení s Nariadením Parlamentu a Rady (EÚ) č. 1007/2011 z 27. septembra 2011 o názvoch textilných vlákien a súvisiacom označení vláknového zloženia textilných výrobkov etiketou a iným označením, ktorým sa zrušuje smernica Rady 73/44/EHS a smernice Európskeho parlamentu a Rady 96/73/ES a 2008/121/ES, článok 16 bod 3 v cudzom jazyku. S týmto nedostatkom sa v ponuke pre spotrebiteľa nachádzali nasledovné výrobky:

- 4 ks pánska bunda Trenda á 25 €/ks,
- 10 ks dámske rifle Sunbird á 21€/ks,
- 6 ks dámske rifle Discret Denim Continue á 23 €/ks,
- 4 ks pánsky kabát Gabriella á 85 €/ks.

Za zistené nedostatky ako predávajúci v zmysle § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa v plnom rozsahu zodpovedá účastník konania.

V odvolaní účastník konania neuviedol žiadne nové skutočnosti ani dôkazy, ktoré by účastníka konania zbavovali zodpovednosti za zistené nedostatky.

Vo svojom odvolaní účastník konania uvádza, že obdržal od správneho orgánu pokutu vo výške 600 €. Výška pokuty by ho ohrozila v ďalšom podnikaní, keďže jeho predajňa má veľmi nízke tržby, čo nepostačuje ani na nájom predajne, zdravotné a sociálne odvody a rovnako má výdavky na mzdy pre zamestnancov. Predajňa má veľmi veľkú konkurenciu, okolo 10 predajní textilu, zákazník má veľkú možnosť výberu, a preto predajňa aby mohla fungovať, musí ísť účastník konania s cenami dole. Žije skromne, má rodinu a dve deti, z toho jedného vysokoškolača, čo sú dosť veľké výdavky. Pokiaľ by aj niektoré textilné výrobky nemali preklad písomných informácií do slovenského jazyka, tak im tento preklad dá predavačka pri predaji v pokladnici. Účastník konania sa obracia na odvolací orgán s prosbou **o prehodnotenie výšky uloženej sankcie.**

K tomu odvolací orgán uvádza, že skutočnosti uvedené v odvolaní účastníka konania pokladá za subjektívne. Pre posúdenie celého prípadu je rozhodujúce, že došlo k porušeniu povinností uvedených v zákone o ochrane spotrebiteľa. Odvolací orgán poznamenáva, že preskúmal podkladový materiál v predmetnej veci v celom rozsahu a dospel k záveru, že protiprávny skutkový stav bol zo strany SOI spoľahlivo preukázaný. Námietky uvádzané účastníkom konania považuje za nepreskúmateľné. Odvolací orgán nezistil dôvod na zrušenie alebo zmenu uvedeného rozhodnutia. Zo znenia zákona o ochrane spotrebiteľa vyplýva, že účastník konania ako predávajúci bol povinný zabezpečiť označenie ním ponúkaných výrobkov predpísanými údajmi v kodifikovanej podobe štátneho jazyka. Predávajúci musí spĺňať všetky podmienky podnikania, ktoré pre neho vyplývajú z príslušných právnych predpisov v priebehu celého výkonu podnikateľskej činnosti. Z popisu skutkového stavu uvedeného v predmetnom inšpekčnom zázname SOI vyplýva, že z celkovo 8 druhov výrobkov v celkovej hodnote 1163 € v prípade 4 druhoch obuvi bol spôsob (účel) použitia a návody na ošetrovanie a údržbu obuvi zo strany účastníka konania pre spotrebiteľov uvedené len v cudzojazyčných mutáciách – v maďarskom jazyku. V prípade 4 druhov odevov bolo materiálové zloženie textilných vlákien uvedené len v cudzojazyčných mutáciách – v anglickom jazyku alebo maďarskom jazyku. Uvedeným konaním došlo k porušeniu § 13 zákona o ochrane spotrebiteľa, v zmysle, ktorého ak sa informácie uvedené v § 10a až § 12 poskytujú písomne, musia byť v kodifikovanej podobe štátneho jazyka. K námietkam účastníka konania v podanom odvolaní odvolací správny orgán uvádza, že v zmysle vyššie uvedeného ustanovenia zákona o ochrane spotrebiteľa je predávajúci povinný podávať

informácie podľa § 11 a § 12 v kodifikovanej podobe štátneho jazyka. Odvolacie dôvody uvádzané účastníkom konania týkajúce sa jeho nízkych tržieb, platenia odvodov, veľmi silnej konkurencie a výdavkov na rodinu nemôžu zakladať dôvod na zníženie pokuty a preto na ne odvolací orgán neprihliadal. Živnosťou je v zmysle ustanovenia § 2 zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) sústavná činnosť prevádzkovaná samostatne, vo vlastnom mene, na vlastnú zodpovednosť, za účelom dosiahnutia zisku a za podmienok ustanovených týmto zákonom. V prípade účastníka konania a prevádzkovania jeho živnosti je plne na jeho osobnej zodpovednosti, či dosiahne zisk a v prípade jeho zákonnej povinnosti plniť si odvodovú povinnosť ju nemožno zohľadňovať ako odvolací dôvod. V prípade poskytovania informácií o predávanej obuvi a textile v kodifikovanej podobe štátneho jazyka až pri samotnom predaji, prípadne doložením písomného letáku v slovenskom jazyku tiež až pri predaji pri pokladni odvolací orgán uvádza, že spotrebiteľ má mať tieto informácie poskytnuté už pri samotnom rozhodovaní o kúpe toho ktorého tovaru, kde imanentnou súčasťou predávaných výrobkov musia byť údaje ako názvy textilných vlákien v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, tak aj údaje o účele používania predávaných výrobkov a návody na ich používanie a údržbu. Spotrebiteľovi bola upretá možnosť voľby medzi rôznymi textilnými výrobkami a vedomosť o tom, ako má jednotlivé druhy výrobkov ošetrovať. Správny orgán uvádza, že je prvoradou povinnosťou účastníka konania poznať právne predpisy a riadiť sa nimi pri vykonávaní podnikateľskej činnosti.

Charakter protiprávneho konania, rozsah zisteného porušenia povinnosti, ako aj možné následky, ktoré spočívajú v absencii písomne poskytovaných informácií podľa § 11 a § 12 v kodifikovanej podobe štátneho jazyka odôvodňujú uloženie pokuty vo výške určenej v rozhodnutí inšpektorátu SOI. Povinnosti vyplývajúce z § 13 zákona o ochrane spotrebiteľa viaže zákon o ochrane spotrebiteľa priamo na predávajúceho, ktorým je v zmysle § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa účastník konania, preto práve účastník konania zodpovedá za zistené nedostatky. Čo sa týka výšky uloženého postihu, prvostupňový správny orgán uložil výšku postihu v zákonom stanovenej sadzbe do 66 400 €, pokuta vo výške 600 € nie je vzhľadom na hornú hranicu sadzby represívna, naďalej plní preventívnu funkciu. Správny orgán nemôže odpustiť uloženú pokutu, nakoľko v prípade zisteného porušenia zákona je totiž správny orgán v zmysle § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa povinný pristúpiť k uloženiu postihu. Správny orgán pri ukladaní výšky pokuty prihliadal na to, že v prípade, ak sa poskytujú informácie uvedené v § 11 ods. 1 a § 12 ods. 2 zákona o ochrane spotrebiteľa v písomnej podobe, musia byť v zmysle ustanovenia § 13 zákona o ochrane spotrebiteľa uvedené v kodifikovanej podobe štátneho jazyka. Nedodržaním tejto povinnosti účastníkom konania bolo ohrozené právo spotrebiteľa na informácie, právo na ochranu zdravia spotrebiteľa a sťaženie možného reklamačného konania zo strany spotrebiteľa. Výška uloženej pokuty zodpovedá charakteru a rozsahu porušenia povinnosti, pričom je uložená na dolnej hranici zákonnej sadzby a odvolací orgán ju nemá dôvod znížiť. Účastník konania objektívne zodpovedá za porušenie zákonom stanovenej povinnosti a to bez ohľadu na zavinenie.

Za zistené nedostatky zodpovedá účastník konania v plnom rozsahu. Pre postih za zistený skutkový stav je rozhodujúca skutočnosť, že bol porušený zákon a rozsah následkov protiprávneho konania bol zohľadnený pri určovaní výšky postihu.

Na základe vyššie uvedených skutočností pokladáme skutkový stav za spoľahlivo zistený a jeho protiprávnosť za nepochybne preukázanú. Správny orgán nezistil v odvolacom konaní dôvod na zrušenie alebo zmenu napadnutého rozhodnutia.

O výške pokuty rozhoduje inšpektorát SOI, ktorý podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa v znení neskorších predpisov, uloží predávajúcemu za porušenie povinností ustanovených v tomto zákone pokutu až do výšky 66 400 EUR.

Podľa § 24 ods. 5 cit. zákona sa pri určení výšky pokuty prihliada najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti.

Pri určovaní výšky pokuty správny orgán vzal do úvahy, že uvádzanie písomne poskytnutých informácií podľa § 11 a § 12 len v cudzom jazyku by mohlo mať vzhľadom na nezrozumiteľnosť takto poskytovaných informácií za následok ohrozenie správnej informovanosti spotrebiteľa a rovnako je informácia o názve textilných vlákien dôležitá z hľadiska ochrany zdravia spotrebiteľov z dôvodu možnosti výskytu rôznych alergií spotrebiteľov na materiály, ktoré boli použité na zhotovenie výrobku a v neposlednom rade aj v prípade voľby spotrebiteľa pri rozhodovaní o kúpe medzi rôznymi textilnými výrobkami.

Pri rozhodovaní o výške pokuty bolo prihliadnuté aj na množstvo výrobkov, pri ktorých nebola splnená uvedená povinnosť a na ich celkovú hodnotu. Predávajúci nesie objektívnu zodpovednosť za zistené nedostatky. Zároveň bolo prihliadnuté aj na to, že účastník konania ako predávajúci, je povinný dodržiavať podmienky podnikania uvedené v príslušných právnych predpisoch. Výšku pokuty považuje odvolací orgán za primeranú k zistenému skutkovému stavu.

Podkladom pre vydanie rozhodnutia bol presne a spoľahlivo zistený skutkový stav veci na základe čoho podľa § 59 ods. 2 správneho poriadku druhostupňový správny orgán odvolanie zamietla ako nedôvodné.

Zároveň upozorňujeme účastníka konania, že pokutu uloženú I. st. rozhodnutím je povinný uhradiť do 30 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia priloženou poštovou poukážkou alebo príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica, č. ú.: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS-00080516.

**Poučenie:** Rozhodnutie o odvolaní je konečné a proti tomuto rozhodnutiu odvolanie nie je prípustné. V prípade nezaplatenia uloženej pokuty v stanovenej lehote bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom.

**Slovenská obchodná inšpekcia**  
**Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave**  
**Prievozká 32, pošt. prieč. 29, 827 99 Bratislava**

Číslo: **SK/0135/99/2016**

Dňa : **16.08.2016**

Podľa ustanovenia § 58 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok), Slovenská obchodná inšpekcia Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave, vo veci odvolania účastníka konania – **JG STORES s.r.o., sídlo: Mlynská 39, Spišská Nová Ves, 052 01, IČO: 36 188 271**, kontrola vykonaná dňa 03.12.2015 v prevádzkarni John Garfield, Námestie Slobody 1, Prievidza, proti rozhodnutiu Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Trenčíne pre Trenčiansky kraj, č. P/0314/03/15, zo dňa 11.02.2015, ktorým bola podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov uložená peňažná pokuta vo výške **400,- EUR, slovom: štyristo eur**, pre porušenie povinnosti podľa § 18 ods. 7 vyššie cit. zákona o ochrane spotrebiteľa, podľa § 59 ods. 2 správneho poriadku takto

**r o z h o d o l :**

Slovenská obchodná inšpekcia Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave odvolanie účastníka konania **zamieta a rozhodnutie** Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Trenčíne pre Trenčiansky kraj č. P/0314/03/2015, zo dňa 11.02.2015 **potvrďuje**.

**O d ô v o d n e n i e :**

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie (ďalej len „SOI“) so sídlom v Trenčíne pre Trenčiansky kraj rozhodnutím uložil účastníkovi konania – JG STORES s.r.o. - peňažnú pokutu vo výške 400 € pre porušenie povinností podľa § 18 ods. 7 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ochrane spotrebiteľa“). Inšpektormi SOI bolo pri kontrole vykonanej dňa 03.12.2015 v prevádzkarni John Garfield, Námestie Slobody 1, Prievidza, kraj zistené, že predávajúci porušil povinnosť v doklade o vybavení reklamácie uviesť, komu môže spotrebiteľ zaslať výrobok na odborné posúdenie, ak spotrebiteľ uplatnil reklamáciu výrobku po 12 mesiacoch od kúpy a predávajúci ju zamietol, nakoľko spotrebiteľ uplatnil dňa 11.11.2015 reklamáciu dámskej obuvi zakúpenej dňa 27.08.2014, ktorá bola vybavená 12.11.2015 zamietnutím, avšak predávajúci v doklade o vybavení reklamácie neuviedol, komu môže spotrebiteľ zaslať výrobok na odborné posúdenie.

Proti tomuto rozhodnutiu účastník konania podal odvolanie.

Odvolací orgán podľa § 59 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „Správny poriadok“) preskúma napadnuté rozhodnutie v celom rozsahu; ak je to nevyhnutné, doterajšie konanie doplní, prípadne zistené vady odstráni. Podľa ods. 2 ak sú preto dôvody, odvolací orgán rozhodnutie zmení alebo zruší, inak odvolanie zamietne a rozhodnutie potvrdí.

Preskúmaním veci v odvolacom konaní nebol zistený dôvod na zmenu alebo zrušenie napadnutého rozhodnutia. Povinnosťou účastníka konania bolo uviesť, komu môže spotrebiteľ zaslať výrobok na odborné posúdenie, v prípade ak spotrebiteľ reklamáciu uplatnil po 12 mesiacoch od kúpy a predávajúci ju zamietol; čo účastník konania porušil.

Inšpektormi SOI bola dňa 03.12.2015 vykonaná kontrola Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Trenčíne pre Trenčiansky kraj na základe podnetu od spotrebiteľa č. 839 v prevádzkarni John Garfield, Námestie Slobody 1, Prievidza, pri ktorej bolo zistené, že spotrebiteľ si dňa 27.08.2014 od účastníka konania zakúpil dámsku obuv módnou, hnedo – čiernu, veľkosť 38, vzor DK451007064 v hodnote 34,99 eur. Dňa 12.06.2015 si spotrebiteľ uplatnil v predajni účastníka konania reklamáciu predmetného výrobku s uvedením reklamovanej vady: prasknutý materiál. Reklamácia spotrebiteľa bola prijatá, zaevidovaná pod. č. 52957248 a spotrebiteľovi bol vystavený reklamačný lístok zákazníka. Predmetná reklamácia bola vybavená dňa 06.07.2015 zamietnutím na základe odborného posúdenia č. 2985/5000/JG-S zo dňa 30.6.2015 vydaného JG STORES s.r.o. – stredisko záručných opráv, Mlynská 39, Spišská Nová Ves. Dňa 11.11.2015 si spotrebiteľ uplatnil v predajni účastníka konania opätovne reklamáciu predmetného výrobku s uvedením reklamovanej vady: prasknutý materiál. Táto reklamácia bola prijatá pod. č. 5297490 a dňa 12.11.2015 zamietnutá na základe identického odborného posúdenia č. 2985/5000/JG-S zo dňa 30.6.2015. Inšpektormi SOI bolo zistené, že doklad o vybavení reklamácie zo dňa 12.11.2015 neobsahoval informáciu, kam si môže spotrebiteľ zaslať výrobok na odborné posúdenie. Tým došlo k porušeniu § 18 ods. 7 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, v zmysle ktorého ak spotrebiteľ reklamáciu výrobku uplatnil po 12 mesiacoch od kúpy a predávajúci ju zamietol, osoba, ktorá reklamáciu vybavila, je povinná

v doklade o vybavení reklamácie uviesť, komu môže spotrebiteľ zaslať výrobok na odborné posúdenie.

Za zistené nedostatky, ako predávajúci, v zmysle § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa, v plnom rozsahu zodpovedá účastník konania.

V odvolaní účastník konania neuvádza ani žiadne nové skutočnosti, ani dôkazy, ktoré by účastníka konania zbavovali zodpovednosti za nedostatky a mali by vplyv na zmenu vydaného rozhodnutia.

V podanom odvolaní účastník konania uvádza, že nesúhlasí s Rozhodnutím č. P/0314/03/2015 zo dňa 11.02.2016, nakoľko podľa neho žiaden protiprávny skutkový stav nemohol nastať a nenastal, pretože v tomto prípade sa jedná o reklamáciu, ktorá by sa mala posudzovať ako reklamácia do 12 mesiacov od kúpy, pretože spotrebiteľka zakúpila obuv 27.08.2015. Účastník konania uvádza, že reklamácia spotrebiteľky zo dňa 12.06.2015 bola vybavená zamietnutím na základe Odborného posúdenia č. 2985/5000/JG – S a doklad o spôsobe vybavenia reklamácie bol zaslaný spotrebiteľke spolu s Odborným posúdením a spotrebiteľka si obuv s dokladmi dňa 06.07.2015 prevzala. Účastník konania uvádza, že spotrebiteľka od tohto termínu obuv nenesla a keď teda prišla dňa 11.11.2015 a pod nátlakom žiadala o vrátenie peňazí, jej obuv prijali pod novým číslom, avšak ak už bolo podľa nich raz o obuvi rozhodnuté a obuv nebola nosená ale odložená v krabici, má za to, že o obuvi malo byť a bolo rozhodnuté ako o reklamácií do 12 mesiacov. Podľa účastníka konania sa nejednalo o novú ani opätovnú reklamáciu, ale o tú istú reklamáciu a o tú istú vadu, o ktorej už bolo rozhodnuté a má za to, že reklamáciu vybavili správne a včas a v zmysle zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa.

K vyjadreniam účastníka konania, ktorý poukazuje na to, že protiprávny skutkový stav nemohol nastať a nenastal, pretože v tomto prípade sa jedná o reklamáciu, ktorá by sa mala posudzovať ako reklamácia do 12 mesiacov od kúpy správny orgán uvádza, že výrobok zakúpený dňa 27.08.2014 bol druhý krát reklamovaný dňa 11.11.2015, teda po 12 mesiacoch odo dňa kúpy výrobku. V prípade, že spotrebiteľ uplatní reklamáciu po uplynutí 12 mesiacov od kúpy a predávajúci ju zamietol, má osoba, ktorá reklamáciu vybavila, podľa ustanovenia § 18 ods. 7 zákona o ochrane spotrebiteľa, povinnosť v doklade o vybavení reklamácie uviesť komu môže spotrebiteľ zaslať výrobok na odborné posúdenie, čo v tomto prípade však nebolo splnené. V takomto prípade nemá spotrebiteľ nárok na vybavenie reklamácie na základe odborného posúdenia automaticky zo zákona, ako je tomu počas prvých 12 mesiacov od kúpy, ale zákon o ochrane spotrebiteľa chráni spotrebiteľa tým, že mu dáva možnosť, aby v prípade, že s rozhodnutím osoby, ktorá reklamáciu vybavila nesúhlasí, mohol zaslať výrobok, ktorého sa reklamácia týka, na odborné posúdenie určenej osobe. Povinnosť vyplývajúcu z § 18 ods. 7 zákona o ochrane spotrebiteľa viaže tento zákon priamo na predávajúceho, ktorým je v zmysle § 2 písm. b) cit. zákona účastník konania, preto práve účastník konania zodpovedá za zistený nedostatok na základe objektívnej zodpovednosti, ktorej nie je možné zbaviť sa poukazovaním na skutočnosť, že sa domnieva, že obuv nebola nosená a o obuvi malo byť rozhodnuté ako o reklamácií do 12 mesiacov od kúpy. Bolo predovšetkým povinnosťou účastníka konania prijať také opatrenia, aby nedochádzalo k porušovaniu povinností vyplývajúcich mu z právnych predpisov. Je potrebné zdôrazniť, že za porušenie povinností vyplývajúcich zo zákona ochrane spotrebiteľa zodpovedá účastník konania a to bez ohľadu na zavinenie. Účastník konania mal povinnosť vybaviť aj reklamáciu zo dňa 11.11.2015 v zmysle zákona. Podľa § 18

ods. 7 zákona o ochrane spotrebiteľa, ak je výrobok zaslaný na odborné posúdenie určenej osobe, náklady odborného posúdenia, ako aj všetky ostatné s tým súvisiace účelne vynaložené náklady znáša predávajúci bez ohľadu na výsledok odborného posúdenia. Ak spotrebiteľ odborným posúdením preukáže zodpovednosť predávajúceho za vadu, môže reklamáciu uplatniť znova; počas vykonávania odborného posúdenia záručná doba neplynie. Predávajúci je povinný spotrebiteľovi uhradiť do 14 dní odo dňa znova uplatnenia reklamácie všetky náklady vynaložené na odborné posúdenie, ako aj všetky s tým súvisiace účelne vynaložené náklady. Znova uplatnenú reklamáciu nemožno zamietnuť.

Pre posúdenie celého prípadu je rozhodujúce, že došlo k porušeniu povinnosti uvedenej v zákone o ochrane spotrebiteľa. Pri určovaní výšky postihu bol zohľadnený rozsah následkov protiprávneho konania. Odvolací orgán má za to, že pokuta uložená v tejto výške je vzhľadom na jej represívno-výchovnú funkciu, ako aj s prihliadnutím na zákonom stanovené medze a hľadiská, pokutou primeranou a zároveň pokutou zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia zákona. Prvostupňový správny orgán uložil výšku postihu v zákonom stanovenej sadzbe do 66 400 eur, pokuta vo výške 400 € nie je vzhľadom na hornú hranicu sadzby represívna, naďalej plní preventívnu funkciu.

Tvrdenia uvedené účastníkom konania v podanom odvolaní nemožno pri preskúmaní rozhodnutia zohľadniť. Zo znenia porušených ustanovení zákona o ochrane spotrebiteľa totiž vyplýva, že účastník konania ako predávajúci zamietol spotrebiteľovi reklamáciu výrobku, ktorú si tento uplatnil po 12 mesiacoch od kúpy a osoba, ktorá reklamáciu vybavila hoci bola povinná, neuviedla v doklade o vybavení reklamácie, komu môže spotrebiteľ zaslať výrobok na odborné posúdenie.

Pre postih za zistený skutkový stav je rozhodujúca skutočnosť, že bol porušený zákon a pri určovaní výšky postihu bol zohľadnený rozsah následkov protiprávneho konania. Na ostatné okolnosti, ktoré účastník konania uviedol vo svojom odvolaní, odvolací orgán neprihliadal.

Odvolací orgán trvá na kontrolných zisteniach, uvedených v inšpekčnom zázname zo dňa 03.12.2015. Za zistené nedostatky zodpovedá účastník konania v plnom rozsahu. Pre postih za zistený skutkový stav je rozhodujúca skutočnosť, že bol porušený zákon a rozsah následkov protiprávneho konania bol zohľadnený pri určovaní výšky postihu.

V odvolaní účastník konania zistený skutkový stav nepopiera ani neuvádza žiadne nové skutočnosti, ani dôkazy, ktoré by účastníka konania zbavovali zodpovednosti za nedostatky a mali by vplyv na zrušenie vydaného rozhodnutia. Na základe vyššie uvedených skutočností pokladáme skutkový stav za spoľahlivo zistený a jeho protiprávnosť za nepochybne preukázanú.

Odvolací orgán má za to, že správny orgán konal v zmysle zákona a v medziach zákonov. Odvolací orgán trvá na kontrolných zisteniach, uvedených v inšpekčnom zázname SOI zo dňa. Za zistené nedostatky zodpovedá účastník konania v plnom rozsahu.

O výške pokuty rozhoduje inšpektorát SOI, ktorý podľa § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, za porušenie povinností ustanovených týmto zákonom alebo právne záväznými aktmi Európskej únie v oblasti ochrany spotrebiteľa uloží orgán dozoru výrobcovi, predávajúcemu, dovozčovi, dodávateľovi alebo osobe podľa § 9a alebo § 26 pokutu do



66 400 eur, za opakované porušenie povinnosti počas 12 mesiacov uloží pokutu do 166 000 eur. Uloženú pokutu považuje odvolací orgán za primeranú zistenému skutkovému stavu.

Správny orgán v odôvodnení svojho rozhodnutia uvádza, že pri určení výšky pokuty prihliadal najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti podľa § 24 ods. 5 cit. zákona. Nevybavením reklamácie zákonom stanoveným spôsobom bol spotrebiteľ ukrátený na jeho práve na riadne vybavenie reklamácie spôsobom stanoveným zákonom. Následkom protiprávneho konania bolo porušenie práva spotrebiteľa za riadne užívanie predmetu reklamácie. Vzhľadom na uvedené, bola pokuta správnym orgánom uložená odôvodnene, v adekvátnej výške a od uloženej pokuty sa očakáva nielen represívny, ale aj preventívny účinok

Odvolací orgán má za to, že výška pokuty je primeraná aj s ohľadom na rozhodovaciu prax kontrolného orgánu, keďže je určená v spodnej hranici rozmedzia v ktorom sú ukladané pokuty iným účastníkom konania za obdobné porušenie zákona. Finančné pomery účastníkov konania zákon neumožňuje zohľadňovať, sú subjektívneho charakteru a nemajú vplyv na rozhodnutie o uložení pokuty.

Na základe hore uvedených skutočností pokladá odvolací orgán skutkový stav za spoľahlivo zistený a jeho protiprávnosť za nepochybne preukázanú a preto nezistil v odvolacom konaní dôvod na zrušenie napadnutého rozhodnutia.

Podkladom pre vydanie rozhodnutia bol presne a spoľahlivo zistený skutkový stav veci na základe čoho podľa § 59 ods. 2 správneho poriadku odvolanie zamietame ako nedôvodné.

Zároveň upozorňujeme účastníka konania, že pokutu uloženú I. st. rozhodnutím je povinný uhradiť do 30 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia priloženou poštovou poukážkou alebo príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica, č. ú.: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS-03140315.

**Poučenie:** Rozhodnutie o odvolaní je konečné a proti tomuto rozhodnutiu odvolanie nie je prípustné. V prípade nezaplatenia uloženej pokuty v stanovenej lehote bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom.

**Slovenská obchodná inšpekcia**  
**Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave**  
**Prievozká 32, pošt. prieč. 29, 827 99 Bratislava**

Číslo : **SK/0138/99/2016**

Dňa : **25.08.2016**

Podľa ustanovenia § 58 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (Správny poriadok), Slovenská obchodná inšpekcia, Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave, vo veci odvolania účastníka konania – **KAMICO s.r.o. Košice, so sídlom Jiskrova ul. 4, Košice 040 01, IČO: 31 684 068**, kontrola vykonaná dňa 20.10.2015 v prevádzkarni – Autodiely KAMICO, Partizánska 687/88, Poprad, proti rozhodnutiu Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj,

č. P/0384/07/15, zo dňa 19.01.2016, ktorým bola podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov uložená peňažná pokuta vo výške **500,00 EUR, slovom: päťsto eur**, pre porušenie § 6 ods. 3 vyššie cit. zákona o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, podľa § 59 ods. 2 Správneho poriadku takto

**r o z h o d o l :**

Slovenská obchodná inšpekcia, Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave odvolanie účastníka konania **zamieta a rozhodnutie** Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj, č. P/0384/07/15, zo dňa 19.01.2016 **potvrďuje.**

### **O d ô v o d n e n i e :**

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie (ďalej len „SOI“) so sídlom v Prešove pre Prešovský kraj rozhodnutím uložil účastníkovi konania – KAMICO s.r.o. Košice – peňažnú pokutu vo výške 500,- eur, pre porušenie ustanovenia § 6 ods. 3 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ochrane spotrebiteľa“).

Inšpektormi SOI bolo pri kontrole vykonanej dňa 20.10.2015 v prevádzkarni účastníka konania zistené, že tento porušil povinnosť stiahnuť z trhu výrobky, ktoré pre svoje vlastnosti majú určenú dobu spotreby, najneskôr v posledný deň doby spotreby.

Proti rozhodnutiu o uložení pokuty podal účastník konania odvolanie.

Odvolací orgán podľa § 59 ods. 1 Správneho poriadku preskúma napadnuté rozhodnutie v celom rozsahu; ak je to nevyhnutné, doterajšie konanie doplní, prípadne zistené vady odstráni. Podľa ods. 2, ak sú pre to dôvody, odvolací orgán rozhodnutie zmení alebo zruší, inak odvolanie zamietne a rozhodnutie potvrdí.

Preskúmaním veci v odvolacom konaní nebol zistený dôvod na zmenu alebo zrušenie napadnutého rozhodnutia. Povinnosťou účastníka konania bolo stiahnuť z trhu výrobky, ktoré pre svoje vlastnosti majú určenú dobu spotreby, najneskôr v posledný deň doby spotreby; čo účastník konania porušil.

Inšpektormi SOI bola dňa 20.10.2015 vykonaná kontrola v prevádzkarni účastníka konania – Autodiely KAMICO, Partizánska 687/88, Poprad, pri ktorej bolo zistené, že účastník konania nedodrжал povinnosť podľa ust. § 6 ods. 3 zákona o ochrane spotrebiteľa, v zmysle ktorej je predávajúci povinný stiahnuť z trhu výrobky, ktoré pre svoje vlastnosti majú určenú dobu spotreby, najneskôr v posledný deň doby spotreby, keď bolo kontrolou zistené, že účastník konania nestiahol z trhu 6 druhov výrobkov v celkovej hodnote 131,80 €, ktoré boli po dobe spotreby, nakoľko tieto sa v čase výkonu kontroly nachádzali v ponuke pre spotrebiteľa. Išlo o nasledovné druhy výrobkov:

- 2 ks motorový olej Castrol Garden 4t á 7,00 €/ks – dátum výroby: 16.03.2010, doba spotreby: 4 roky od dátumu výroby;
- 1 ks motorový olej SHELL SPIRAX S4 ATF HDX á 13,00 €/ks – dátum výroby: JUN 2011, doba spotreby: 4 roky od dátumu výroby;
- 1 ks motorový olej SHELL HELIX Longlife 2 á 37,00 €/ks – dátum výroby: 02/2008 a doba spotreby: 3 roky od dátumu výroby;
- 1 ks nemrznúca kvapalina GrandX 31 á 3,30 €/ks – dátum výroby: 30.09.2013 a doba spotreby: 2 roky od dátumu výroby;
- 1 ks motorový olej SHELL RIMULA Ultra Diesel 4l á 59,50 €/ks – doba spotreby: 01/2012;
- 2 ks brzdová kvapalina DOT 3 500ml á 2,50 €/ks – dátum výroby: 05.08.2013 a doba spotreby: 2 roky od dátumu výroby.

Za zistený nedostatok účastníka konania, ako predávajúci, v zmysle § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa v plnom rozsahu zodpovedá.

Vo svojom odvolaní účastníka konania uviedol, že sankcionované výrobky sa vo vozidlách po ich aplikovaní využívajú ešte niekoľko rokov, a preto má za to, že ich použitím i po termíne uvedenom na obale by zákazník neutrpel žiadnu ujmu. Ako príklad uviedol brzdovú kvapalinu, ktorá sa vo vozidle vymieňa bežne až po 50.000 km. Motorový olej po 15.000-35.000 km, čo je u priemerného spotrebiteľa aj 3-4 roky. Vzhľadom na poukázané skutočnosti a celkovo vyčíslenú nepatrnú hodnotu 131,80 € k celkovej hodnote tovaru v predajni (50.000 €), je pokuta uložená SOI neprimeraná. Preto účastník konania žiada o jej prehodnotenie s prihliadnutím na skutočnosť, že vedúci predajne svojim listom potvrdil, že išlo o nedopatrenie z jeho strany a nedostatok okamžite odstránil. Navyše je na maloobchodnej prevádzke momentálne sám a pri množstve prác, ktoré musí vykonať, mu tento nedostatok unikol.

K tomu odvolací orgán uvádza, že po preskúmaní napadnutého rozhodnutia v súvislosti s námietkami účastníka konania má za to, že účastník konania v odvolaní neuviedol žiadne nové skutočnosti ani dôkazy, ktoré by ho zbavovali zodpovednosti za zistené nedostatky. Skutočnosti a dôvody uvedené v odvolaní nespochybňujú uloženie sankcie zo strany správneho orgánu a nie sú tak dôvodom na zrušenie alebo zmenu prvostupňového rozhodnutia.

Odvolací orgán k vyššie uvedenému odvolaniu uvádza, že neprihliadol na argument účastníka konania, spočívajúci v tom, že išlo o výrobky, ktoré sa nachádzajú vo vozidle aj 3-4 roky po ich aplikácii. Odvolací orgán považuje toto tvrdenie za zavádzajúce, nakoľko má za to, že s touto informáciou – ohľadne účelu a doby využitia kvapaliny vo vozidle disponuje v prvom rade výrobca a tiež aj v závislosti od nej uvádza dátum spotreby na vyššie uvedených druhoch výrobkov. Preto dátum spotreby pri jednotlivých druhoch výrobkov už reflektuje skutočnosť namietanú účastníkom konania. Výrobca konajúc s odbornou starostlivosťou z určitého dôvodu uviedol na predmetných výrobkoch, ktoré účastník konania ponúkal na predaj po dobe spotreby, presný dátum, resp. lehotu, po ktorej uplynie doba spotreby, a to predovšetkým z toho dôvodu, že po tejto lehote sa kvalita ponúkaných výrobkov (motorových olejov, nemrznúcich kvapalín a brzdových kvapalín) znižuje, dokonca v niektorých prípadoch môže hroziť, že takýto výrobok bude spôsobilý poškodiť vozidlo spotrebiteľa, resp. jeho časť. Z uvedeného dôvodu sa odvolací orgán nestotožnil s námietkou účastníka konania v danej veci.

Vo vzťahu k výške pokuty odvolací orgán poukazuje na skutočnosť, že celková hodnota zistených výrobkov v ponuke na predaj, ktoré boli po dátume spotreby nie je jediným kritériom určenia výšky sankcie, dokonca ani nie základným, resp. výslovne uvedeným v ust. § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa. Naopak, za relevantnejšie kritérium možno považovať hroziaci následok, ktorý je spôsobilý negatívne sa prejaviť v majetkovej sfére spotrebiteľa. Odvolací orgán tiež uvádza, že neprihliadol na tvrdenie účastníka konania, že dotknuté výrobky v celkovej hodnote 131,80 € predstavujú nepatrnú čiastku vo vzťahu k celkovej hodnote tovaru (50.000 €), nakoľko predmetné hľadisko nepovažuje pre určenie výšky pokuty za právne významné. Sankcia bola podľa názoru odvolacieho orgánu uložená v primeranej výške, vzhľadom na zákonom stanovené rozpätie možno konštatovať, že bola uložená v dolnej sadzbe výšky pokuty, nevymyká sa ustálenej rozhodovacej praxi správneho orgánu a plní tak preventívnu, ako aj represívnu a výchovnú funkciu.

Účastník konania zodpovedá za zistené nedostatky na základe objektívnej zodpovednosti, t. j. bez ohľadu na zavinenie (úmysel, nedbanlivosť), príp. iné okolnosti, za ktorých bol skutok spáchaný, a preto odvolací orgán neprihliadol na námietky účastníka konania subjektívnej povahy, ako množstvo prác, jediný zamestnanec na prevádzkarni, a pod. Odstránenie zistených nedostatkov hodnotí odvolací orgán pozitívne, avšak predmetná skutočnosť nezakladá dôvod na zníženie výšky pokuty, ale je splnením si povinnosti účastníka konania, ktorá mu vyplýva z ust. § 7 ods. 3 zákona č. 128/2002 Z.z. o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, v zmysle ktorého *kontrolovaná osoba je povinná v určenej lehote odstrániť zistené nedostatky, ich príčiny alebo vykonať okamžite nevyhnutné opatrenia na ich odstránenie a podať o nich a o ich výsledkoch v určenej lehote správu inšpektorátu*. Pre zistenie nedostatkov bol v tomto prípade rozhodujúci čas výkonu kontroly inšpektormi SOI.

Na základe hore uvedených skutočností odvolací orgán pokladá skutkový stav za spoľahlivo zistený a jeho protiprávnosť za nepochybne preukázanú, a teda nezistil v odvolacom konaní dôvod na zrušenie alebo zmenu napadnutého rozhodnutia. Výšku uloženej pokuty odvolací orgán pokladá za primeranú zistenému skutkovému stavu.

Podľa § 6 ods. 3 zákona o ochrane spotrebiteľa **„Výrobky, ktoré pre svoje vlastnosti majú určenú dobu spotreby, sa nesmú uviesť na trh po uplynutí doby spotreby. Predávajúci je povinný takéto výrobky najneskôr v posledný deň doby spotreby stiahnuť z trhu.“**

O výške pokuty rozhoduje inšpektorát SOI, ktorý podľa § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, uloží predávajúcemu za porušenie povinností ustanovených v tomto zákone pokutu až do výšky 66 400 eur. Podľa § 24 ods. 5 citovaného zákona *pri určení výšky pokuty sa prihliada najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti*.

Pri určení výšky pokuty odvolací orgán prihliadol na porušenie ustanovenia § 6 ods. 3 zákona o ochrane spotrebiteľa v kontexte s vyššie uvedenými kritériami pre určenie výšky pokuty.

Účastník konania sa dopustil predmetného porušenia povinnosti tým, že v prevádzkarni – Autodiely KAMICO, Partizánska 687/88, Poprad bolo inšpektormi SOI bola dňa 20.10.2015 zistené, že účastník konania nedodrжал povinnosť stiahnuť z trhu výrobky, ktoré pre svoje vlastnosti majú určenú dobu spotreby, najneskôr v posledný deň doby spotreby, keď bolo kontrolou zistené, že účastník konania nestiahol z trhu 6 druhov vyššie uvedených výrobkov v celkovej hodnote 131,80 €, ktoré boli po dobe spotreby, nakoľko tieto sa v čase výkonu kontroly nachádzali v ponuke pre spotrebiteľa.

Odvolací orgán hodnotí zistený nedostatok s prihliadnutím na možné následky porušenia povinnosti, ktoré spočívali v ohrození ekonomických záujmov spotrebiteľa. Predaj motorových olejov, nemrznúcich kvapalín a brzdových kvapalín po dobe spotreby mohol mať vplyv na kvalitu týchto kvapalín, a tým pádom aj na ich funkciu, ktorú majú plniť v motorových vozidlách. Z ust. § 6 ods. 3 zákona o ochrane spotrebiteľa priamo vyplýva, že doba spotreby je u určitých výrobkov daná z dôvodu ich vlastností. Pri motorovom oleji mohol predmetný nedostatok spôsobiť dokonca poškodenie motora vo vozidle spotrebiteľa, čím mu mohli vzniknúť ďalšie náklady spojené s jeho opravou/servisom. Doba spotreby je

podstatným údajom na výrobkoch, na ktorých sa zvyčajne uvádza, nakoľko informuje spotrebiteľa

(aj predávajúceho) dokedy možno daný výrobok užívať s tým, že užívateľ môže pred uplynutím doby spotreby očakávať od tohto výrobku, predpísané kvality, čo do jeho využitia, funkčnosti, vlastností a pod. Odvolací orgán pritom poukazuje na skutočnosť, že vzhľadom na osobitný charakter výrobkov vyššie vylúčil argumentáciu účastníka konania, ohľadne toho, že išlo o výrobky, ktoré sa nachádzajú vo vozidle aj 3-4 roky po ich aplikácii, a preto sankcionovaný nedostatok nemohol poškodiť spotrebiteľa. V šetrenom prípade bolo nepochybne zistené, že účastník konania ponúkal na predaj predmetné výrobky po dobe spotreby, čím by spotrebiteľ mohol byť už v čase vykonania obchodnej transakcie poškodený na svojom majetku.

Z uvedeného je zrejmé, že zistený nedostatok pri šiestich druhoch výrobkoch je spôsobilý ohroziť tak dôrazne chránené spoločenské záujmy, akými sú právo každého spotrebiteľa na ochranu jeho ekonomických záujmov, ktoré patrí k základným spotrebiteľským právam a zákon o ochrane spotrebiteľa mu poskytuje primeranú ochranu.

Odvolací orgán má za to, že výška uloženej pokuty je vzhľadom na jej represívno-výchovnú funkciu, ako aj s prihliadnutím na zákonom stanovené medze pokutou primeranou a zároveň pokutou zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu, charakteru a rozsahu porušenia zákona. Účastník konania je povinný po celý čas výkonu svojej podnikateľskej činnosti dodržiavať všetky právne predpisy vzťahujúce sa na ochranu spotrebiteľa, vrátane zákona o ochrane spotrebiteľa. Odvolací orgán považuje výšku uloženej pokuty za primeranú zistenému skutkovému stavu.

Podkladom pre vydanie rozhodnutia bol presne a spoľahlivo zistený skutkový stav veci na základe čoho podľa § 59 ods. 2 Správneho poriadku odvolanie odvolací orgán zamietá ako nedôvodné.

Zároveň upozorňujeme účastníka konania, že pokutu uloženú I. st. rozhodnutím je povinný uhradiť do 30 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia priloženou poštovou poukážkou alebo príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica, č. ú.: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS-03840715.

**Poučenie:** Rozhodnutie o odvolaní je konečné a proti tomuto rozhodnutiu odvolanie nie je prípustné. V prípade nezaplatenia uloženej pokuty v stanovenej lehote bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom.

**Slovenská obchodná inšpekcia**  
**Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave**  
**Prievozská 32, pošt. prieč. 29, 827 99 Bratislava**

Číslo : **SK/0161/99/2016**

Dňa : **06.09.2016**

Podľa ustanovenia § 58 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok), Slovenská obchodná inšpekcia Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave, vo veci odvolania účastníka konania – **Martina Ďurečková - Bibi - Detský textil**, miesto podnikania – Kalinčiakova 6216/5, 974 05 Banská Bystrica, IČO: 47 392 614, kontrola vykonaná dňa 10.12.2015 v prevádzkovej jednotke – Bibi – Detský Textil, Nám. Slobody 5, Banská Bystrica, proti rozhodnutiu Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie v Banskej Bystrici pre Banskobystrický kraj, č. P/0344/06/15, zo dňa 05.02.2016, ktorým bola podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov uložená peňažná pokuta vo výške **200 EUR**, **slovom: dvesto eur**, pre porušenie § 13 vyššie cit. zákona o ochrane spotrebiteľa a o zmene

zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, podľa § 59 ods. 2 správneho poriadku takto

### **r o z h o d o l :**

Slovenská obchodná inšpekcia Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave odvolanie účastníka konania **zamieta a rozhodnutie** Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie v Banskej Bystrici pre Banskobystrický kraj č. P/0344/06/15, zo dňa 05.02.2016 **potvrďuje.**

### **O d ô v o d n e n i e :**

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie (ďalej len „SOI“) v Banskej Bystrici pre Banskobystrický kraj rozhodnutím uložil účastníkovi konania – Martina Ďurečková - Bibi - Detský textil - peňažnú pokutu vo výške 200 € pre porušenie povinnosti predávajúceho vyplývajúcej z ustanovenia § 13 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ochrane spotrebiteľa“). Inšpektormi SOI bolo pri kontrole vykonanej dňa 10.12.2015 v prevádzkovej jednotke – Bibi – Detský Textil, Nám. Slobody 5, Banská Bystrica zistené, že účastník konania ako predávajúci v zmysle zákona o ochrane spotrebiteľa porušil povinnosť zabezpečiť, ak sa informácie uvedené v § 10a až § 12 zákona o ochrane spotrebiteľa, poskytujú písomne, aby tieto boli pri výrobkoch uvedené aj v kodifikovanej podobe štátneho jazyka.

Proti rozhodnutiu o uložení pokuty podal účastník konania odvolanie.

Odvolací orgán podľa § 59 ods. 1 Správneho poriadku preskúma napadnuté rozhodnutie v celom rozsahu; ak je to nevyhnutné, doterajšie konanie doplní, prípadne zistené vady odstráni. Podľa ods. 2 ak sú pre to dôvody, odvolací orgán rozhodnutie zmení alebo zruší, inak odvolanie zamietne a rozhodnutie potvrdí.

Preskúmaním veci v odvolacom konaní nebol zistený dôvod na zmenu alebo zrušenie napadnutého rozhodnutia. Povinnosťou účastníka konania ako predávajúceho bolo zabezpečiť, ak sa informácie uvedené v § 10a až § 12 zákona o ochrane spotrebiteľa poskytujú písomne, aby tieto boli pri výrobkoch uvedené aj v kodifikovanej podobe štátneho jazyka; čo účastník konania porušil.

Inšpektori SOI vykonali dňa 10.12.2015 kontrolu v prevádzkovej jednotke - Bibi – Detský Textil, Nám. Slobody 5, Banská Bystrica za účelom preverenia dodržiavania ustanovení zákona o ochrane spotrebiteľa v nadväznosti na Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1007/2011 z 27. septembra 2011 o názvoch textilných vlákien a súvisiacom označení vláknového zloženia textilných výrobkov etiketou a iným označením, ktorým sa zrušuje smernica Rady 73/44/EHS a smernice Európskeho parlamentu a Rady 96/73/ES a 2008/121/ES (ďalej len „Nariadenie č. 1007/2011“). V rámci predmetnej kontroly bolo zistené, že v ponuke predaja pre spotrebiteľov sa nachádzalo celkom **9 druhov výrobkov v celkovej hodnote 723,30 EUR**, u ktorých nebol žiadnym spôsobom zabezpečený preklad písomných informácií podľa § 12 ods. 2 cit. zákona z cudzojazyčných mutácií do štátneho jazyka, keď:

- preklad informácie o materiálovom zložení z anglického jazyka v znení: „50% Acrylic, 50% Wool“ nebol zabezpečený u *4ks Pullover Marions á 20,20 EUR* v celkovej hodnote *80,80 EUR*, u *2ks Pullover Marions á 27,30 EUR* v celkovej



hodnote 54,60 EUR, u 3ks Sveter Marions á 35,20 EUR v celkovej hodnote 105,60 EUR, u 5ks Pulover Marions á 31,80 EUR v celkovej hodnote 159,00 EUR a 2ks Pulover Marions á 24,20 EUR v celkovej hodnote 48,40 EUR, teda celkom u 5 druhov výrobkov v celkovej hodnote 448,40 EUR,

- preklad informácie o bezpečnostnom upozornení z anglického jazyka v znení: „*Keep away from fire*“ nebol zabezpečený u 2ks Mikina á 28,90 EUR v celkovej hodnote 57,80 EUR, u 3ks Bunda Topo á 34,90 EUR v celkovej hodnote 104,70 EUR a u 2ks Bunda Topo á 28,90 EUR v celkovej hodnote 57,80 EUR, teda celkom u 3 druhov výrobkov v celkovej hodnote 220,30 EUR a
- preklad informácie o materiálovom zložení a návode na údržbu z anglického jazyka v znení: „*92% Cotton, 8% Elastane, Wash inside out, Do not iron trims, Iron on reverse*“ nebol zabezpečený u 3ks Detský sveter Macawi á 18,20 EUR v celkovej hodnote 54,60 EUR.

Uvedeným konaním účastníka konania došlo k porušeniu ustanovenia **§ 13 zákona o ochrane spotrebiteľa**.

Za zistený nedostatok, ako predávajúci v zmysle § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa v plnom rozsahu zodpovedá účastník konania.

V odvolaní účastník konania neuviedol žiadne nové skutočnosti ani dôkazy, ktoré by účastníka konania zbavovali zodpovednosti za zistený nedostatok.

V podanom odvolaní zo dňa 17.02.2016 účastník konania žiada o zníženie výšky uloženej pokuty z dôvodu, že počas existencie prevádzkovej jednotky a prevádzkovania maloobchodnej predajne boli zo strany SOI B. Bystrica vykonané kontroly aj v minulosti a nikdy nebolo zistené porušenie. Porušenia uvedené v inšpekčnom zázname boli zistené prvýkrát a ani tieto neboli úmyselné. Ďalej ako dôvod pre zníženie výšky pokuty uvádza, že kontrola bola vykonaná v predvianočnom období, kedy boli dodávky tovarov od rôznych dodávateľov vo zvýšenom objeme a nakoľko predošlé dodávky tovaru od tohto konkrétneho dodávateľa boli vždy v poriadku, účastník konania nepokladal za potrebné kontrolovať každý jeden kus. Ako ďalší dôvod účastník konania uvádza, že tento konkrétny dodávateľ v predchádzajúcom období neoznačoval výrobky výstražným upozornením a aj v dodávke tovaru v predvianočnom období boli touto výstrahou označené len niektoré tovary, tým pádom došlo zo strany účastníka konania k neúmyselnému prehliadnutiu nového označenia. Ďalej uvádza, že nedostatky boli ihneď odstránené. Poukazuje na skutočnosť, že podniká na živnosť bez zamestnancov, pretože obchod nezarába, nakoľko aby si mohol dovoliť niekoho zamestnať. Má za to, že pokuta v danej výške mu spôsobí neprimerané finančné problémy vo vzťahu k obchodným partnerom. Nakoniec uvádza, že je samoživiteľom, živnostníkom a matkou dvoch maloletých detí, príjem z podnikateľskej činnosti je jeho jediným príjmom, nakoľko otec detí si dlhodobo neplní vyživovaciu povinnosť a pokuta spôsobí finančné problémy aj vo vzťahu ku deťom.

K tomu odvolací orgán uvádza, že Ústredný inšpektorát SOI so sídlom v Bratislave, ako príslušný správny orgán preskúmal podkladový materiál v predmetnej veci v celom rozsahu a dospel k záveru, že protiprávny skutkový stav bol zo strany SOI spoľahlivo preukázaný. Účastník konania v podanom odvolaní nespochybňuje spoľahlivo zistený skutkový stav, namieta však výšku uloženej pokuty, ktorú považuje za neprimerane vysokú a uvádza skutočnosti, ktoré žiada zohľadniť pri jej prehodnotení.

Ku skutočnostiam, na ktoré účastník konania poukazuje vo svojom odvolaní, a ktoré žiada zohľadniť pri prehodnotení výšky uloženej pokuty (vykonanie kontroly v predvianočnom období – zvýšený objem dodávok; vyhovujúce predošlé objednávky od daného dodávateľa; neoznačovanie výrobkov v predchádzajúcom období výstražným upozornením, resp. označenie výstrahou len niektorých tovarov v predvianočnom období; okamžité odstránenie nedostatkov; podnikanie na živnosť bez zamestnancov; finančné problémy; rodinná situácia) odvolací orgán uvádza, že ide o skutočnosti výlučne subjektívneho charakteru, ktoré nemajú vplyv na zodpovednosť účastníka konania za zistené protiprávne konanie a ani na určenie výšky správnym orgánom uloženej pokuty. Výšku uloženej pokuty považuje odvolací orgán za primeranú zistenému skutkovému stavu, ako aj charakteru porušenia zákona. V zmysle ust. § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa je správny orgán pri určení výšky pokuty povinný prihliadnuť najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti predávajúceho, pričom na tieto správny orgán pri určení výšky pokuty prihliadol a pokutu uložil v zákonom stanovenom rozsahu v zmysle ustanovenia § 24 ods. 1 uvedeného zákona. Skutočnosti uvádzané účastníkom konania sú výlučne subjektívne, ako sa už odvolací orgán vyššie zmienil a nepredstavujú zákonné kritérium v zmysle vyššie uvedeného ust. zákona, na ktoré má správny orgán pri určení výšky pokuty prihliadnuť. Správny orgán zároveň postupoval v súlade so zásadou materiálnej rovnosti, vyjadrenou v ustanovení § 3 ods. 5 Správneho poriadku, keď pri určení výšky pokuty vychádzal z rozhodovacej praxe správnych orgánov v skutkovo zhodných alebo obdobných prípadoch. Správny orgán uložil pokutu pri spodnej hranici zákonnej sadzby. Ďalej je potrebné uviesť, že pri preskúvaní výšky uloženej pokuty je potrebné vychádzať zo základných rovín pôsobenia sankcie – individuálnej a generálnej, pričom v preskúvanej veci podľa názoru odvolacieho orgánu nebola pokuta uložená v zjavne neprimeranej výške vo vzťahu k spáchanému správnomu deliktu. Vo sfére účastníka konania má uložená pokuta plniť ako úlohu výchovnú, tak aj represívnu a postihovať za protiprávne konanie a preto je žiaduce, aby bola citeľná v majetkovej sfére účastníka konania.

Odvolací orgán si k námietke účastníka konania, že nedostatky boli v kontrolovanej prevádzkovej jednotke zistené prvýkrát, dovoľuje uviesť, že uvedená skutočnosť bola pri určení výšky pokuty zohľadnená v tom rozsahu, že správny orgán pri určení výšky uloženej pokuty vychádzal z prvej vety ust. § 24 ods. 1, v zmysle ktorej „*Za porušenie povinností ustanovených týmto zákonom alebo právne záväznými aktmi Európskej únie v oblasti ochrany spotrebiteľa uloží orgán dozoru výrobcovi, predávajúcemu, dovozcovi, dodávateľovi alebo osobe podľa 9a alebo § 26 pokutu do 66 400 eur.*“ V prípade, ak by bolo správnym orgánom zistené opakované porušenie povinnosti počas 12 mesiacov, správny orgán by uložil pokutu do 166 000 EUR.

K odstráneniu zistených nedostatkov odvolací orgán uvádza, že uvedené aktívne konanie účastníka konania hodnotí pozitívne, avšak uvedená skutočnosť nezakladá dôvod, ktorý by účastníka konania zbavoval jeho objektívnej zodpovednosti za spoľahlivo zistené protiprávne konanie. V tomto smere odvolací orgán odkazuje na ust. § 7 ods. 3 zákona č. 128/2002 Z.z., o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení, v zmysle ktorého je účastník konania ako kontrolovaná osoba, povinný v určenej lehote odstrániť zistené nedostatky, ich príčiny a vykonať okamžité nevyhnutné opatrenia na ich odstránenie a podať o nich a o ich výsledkoch v určenej lehote správu orgánu dozoru. Z uvedeného dôvodu, nakoľko odstránenie zistených nedostatkov bolo povinnosťou účastníka konania, v danom prípade išlo výlučne o splnenie danej povinnosti, nie o okolnosť vylučujúcu protiprávnosť predmetného konania účastníka konania. Zároveň je potrebné uviesť, že uvedené nie je ani dôvodom pre prehodnotenie výšky uloženej pokuty.

Čo sa týka samotnej zodpovednosti účastníka konania ako predávajúceho v zmysle zákona o ochrane spotrebiteľa, tá je koncipovaná na princípe objektívnej zodpovednosti, čo znamená, že účastník konania za svoje konanie zodpovedá bez ohľadu na zavinenie (úmysel, nedbanlivosť) a bez ohľadu na okolnosti, ktoré daný výsledok (porušenie zákona) spôsobili. Z uvedené dôvodu tvrdenie účastníka konania, že nešlo o úmyselné konanie, nie je pre posúdenie danej veci právne relevantná a rovnako táto skutočnosť nemá vplyv ani na určenie výšky uloženej pokuty.

Na základe hore uvedených skutočností pokladá odvolací orgán skutkový stav za spoľahlivo zistený a jeho protiprávnosť za nepochybne preukázanú, preto nezistil v odvolacom konaní dôvod na zrušenie alebo zmenu napadnutého rozhodnutia.

O výške pokuty rozhoduje inšpektorát SOI, ktorý podľa § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa v znení neskorších predpisov, uloží predávajúcemu za porušenie povinností ustanovených v tomto zákone pokutu až do výšky 66 400,00 eur.

Podľa § 24 ods. 5 cit. zákona o ochrane spotrebiteľa sa pri určení výšky pokuty prihliadlo najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti predávajúceho zabezpečiť, aby informácie uvedené v § 10a až § 12 zákona o ochrane spotrebiteľa pri výrobkoch, u ktorých sú informácie a bezpečnostné upozornenia uvedené v cudzojazyčnej mutácii, boli tieto uvedené v kodifikovanej podobe štátneho jazyka, keď v ponuke na predaj spotrebiteľom sa nachádzalo celkom 9 druhov výrobkov v celkovej hodnote 723,30 EUR, u ktorých nebol žiadnym spôsobom zabezpečený preklad písomných informácií podľa § 12 ods. 2 zákona z cudzojazyčných mutácií do kodifikovanej podoby štátneho jazyka. Uvedenie informácií o materiálovom zložení výrobku, resp. poskytnutie ich prekladu do štátneho jazyka a rovnako pripojenie návodu na údržbu výrobku okrem cudzojazyčnej mutácie v štátnom jazyku je pre spotrebiteľa dôležité a má význam z hľadiska ochrany jeho ekonomických záujmov. Pri nezrozumiteľnosti informácií o materiálovom zložení výrobku, resp. pri nezrozumiteľnosti návodu na údržbu výrobku by mohlo dôjsť najmä k ohrozeniu majetku spotrebiteľa znehodnotením ním zakúpených výrobkov pri ich nesprávnom používaní alebo ošetrovaní v dôsledku absencie uvedenia predmetných informácií v kodifikovanej podobe štátneho jazyka. Nakoľko by sa v danom prípade jednalo o zavinené znehodnotenie výrobkov, vyhliadky na úspešnosť prípadného reklamačného konania by boli mizivé. V prípade absencie informácií týkajúcich sa materiálového zloženia v štátnom jazyku si odvolací orgán dovoľuje uviesť, že nakoľko v danom prípade išlo o výrobky, u ktorých nie je vylúčené, že by prišli do priameho styku s ľudskou pokožkou, môže nastať situácia, že spotrebiteľ si v dôsledku nezrozumiteľnosti takto podanej informácie zakúpi výrobok, ktorý by si inak, keby materiálové zloženie daného výrobku poznal, nekúpil, napríklad v dôsledku kožnej alergie. Na základe uvedeného je možné tvrdiť, že uvedené konanie účastníka konania môže mať negatívny dopad aj na zdravie spotrebiteľa. Ďalej bolo pri určení výšky pokuty prihliadnuté na skutočnosť, že uvedenie bezpečnostných upozornení okrem cudzojazyčnej mutácie v štátnom jazyku je pre spotrebiteľa dôležité a má význam z hľadiska ochrany zdravia spotrebiteľa a jeho bezpečnosti. V dôsledku nezrozumiteľnosti bezpečnostných upozornení by mohlo dôjsť najmä k ohrozeniu bezpečnosti, či zdravia spotrebiteľa pri nesprávnom používaní alebo manipulácii so zakúpenými výrobkami v dôsledku absencie uvedených písomných informácií v štátnom jazyku. Pokiaľ spotrebiteľovi nie je zabezpečený preklad bezpečnostných upozornení do štátneho jazyka, a teda nie je zabezpečená zrozumiteľnosť tak podstatných údajov pre

spotrebiteľa, akými sú práve bezpečnostné upozornenia, nie je naplnený cieľ zákona o ochrane spotrebiteľa a zároveň nie je zabezpečené dosahovanie vysokej miery ochrany spotrebiteľa. Správny orgán pri určovaní výšky pokuty teda zároveň prihliadol k tomu, že účel sledovaný zákonom vyjadrený v ustanovení § 3 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, podľa ktorého každý spotrebiteľ okrem iného má právo na ochranu svojho zdravia, bezpečnosti a na ochranu svojich ekonomických záujmov, vzhľadom na zistené nedostatky v zákonom požadovanej miere a úrovni dosiahnutý nebol. Rozhodujúcimi skutočnosťami, ktoré boli predovšetkým pri určení výšky pokuty zohľadnené bolo porušenie práv spotrebiteľa, nesplnenie zákonných povinností predávajúceho s ohľadom na mieru spoločenskej nebezpečnosti zistených nedostatkov, ako aj celkové množstvo a hodnota výrobkov, u ktorých boli zistené predmetné nedostatky a tiež skutočnosť, že nebol dodržaný minimálny štandard ochrany spotrebiteľa garantovaný zákonom o ochrane spotrebiteľa, nakoľko si predávajúci nesplnil svoju zákonnú povinnosť. Predávajúci nesie objektívnu zodpovednosť za zistené nedostatky. Povinnosťou predávajúceho je zabezpečiť splnenie všetkých povinností tak, ako to určuje zákon a osobitné predpisy, čo však vzhľadom k hore uvedenému nebolo splnené. Pri určení výšky pokuty správny orgán prihliadol na všetky okolnosti daného prípadu a postupoval v súlade s § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa, pričom uložil pokutu v spodnej hranici zákonnej sadzby v súlade s ustanovením § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, ktorú považuje odvolací orgán za pokutu primeranú a zodpovedajúcu zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia zákona a zároveň naplňajúcu nielen represívny, ale aj preventívny účinok.

Podkladom pre vydanie rozhodnutia bol presne a spoľahlivo zistený skutkový stav veci na základe čoho odvolací orgán podľa § 59 ods. 2 Správneho poriadku odvolanie zamieta ako nedôvodné.

Zároveň upozorňujeme účastníka konania, že pokutu uloženú I. st. rozhodnutím je povinný uhradiť do 30 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia priloženou poštovou poukážkou alebo príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica, č. ú.: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS-03440615.

**Poučenie:** Rozhodnutie o odvolaní je konečné a proti tomuto rozhodnutiu odvolanie nie je prípustné. V prípade nezaplatenia uloženej pokuty v stanovenej lehote bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom.

**Slovenská obchodná inšpekcia**  
**Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave**  
**Prievozska 32, pošt. prieč. 29, 827 99 Bratislava**

Číslo : **SK/0160/99/2016**

Dňa : **18.08.2016**

Podľa ustanovenia § 58 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok), Slovenská obchodná inšpekcia Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave, vo veci odvolania účastníka konania – **MK - Deal, s.r.o.**, sídlo – Partizánska 109, 976 11 Selce, IČO: 47 649 887, kontrola vykonaná dňa 23.11.2015 v prevádzkovej jednotke – Potraviný „Market Deň – Noc“, Tajovského 31, Banská Bystrica, proti rozhodnutiu Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie v Banskej Bystrici pre Banskobystrický kraj,

č. P/0334/06/15, zo dňa 05.02.2016, ktorým bola podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov uložená peňažná pokuta vo výške **500 EUR, slovom: päťsto eur**, pre porušenie § 16 ods. 1 vyššie cit. zákona o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, podľa § 59 ods. 2 správneho poriadku takto

### **r o z h o d o l :**

Slovenská obchodná inšpekcia Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave odvolanie účastníka konania **zamietá a rozhodnutie** Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie v Banskej Bystrici pre Banskobystrický kraj č. P/0334/06/15, zo dňa 05.02.2016 **potvrďuje**.

### **O d ô v o d n e n i e :**

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie (ďalej len „SOI“) v Banskej Bystrici pre Banskobystrický kraj rozhodnutím uložil účastníkovi konania – MK – Deal, s.r.o. - peňažnú pokutu vo výške 500 € pre porušenie povinnosti predávajúceho vyplývajúcej z ustanovenia § 16 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ochrane spotrebiteľa“). Inšpektormi SOI bolo pri kontrole vykonanej dňa 23.11.2015 v prevádzkovej jednotke - Potraviný „Market Deň – Noc“, Tajovského 31, Banská Bystrica zistené, že účastník konania ako predávajúci v zmysle zákona o ochrane spotrebiteľa porušil povinnosť vydať spotrebiteľovi doklad o kúpe výrobku.

Proti rozhodnutiu o uložení pokuty podal účastník konania odvolanie.

Odvolací orgán podľa § 59 ods. 1 Správneho poriadku preskúma napadnuté rozhodnutie v celom rozsahu; ak je to nevyhnutné, doterajšie konanie doplní, prípadne zistené vady odstráni. Podľa ods. 2 ak sú pre to dôvody, odvolací orgán rozhodnutie zmení alebo zruší, inak odvolanie zamietne a rozhodnutie potvrdí.

Preskúmaním veci v odvolacom konaní nebol zistený dôvod na zmenu alebo zrušenie napadnutého rozhodnutia. Povinnosťou účastníka konania bolo vydať spotrebiteľovi doklad o kúpe výrobku; čo účastník konania porušil.

Inšpektori SOI vykonali dňa 23.11.2015 kontrolu v prevádzkovej jednotke - Potraviný „Market Deň – Noc“, Tajovského 31, Banská Bystrica za účelom prešetrenia podnetu spotrebiteľa evidovaného pod č. 806/2015, za účelom overenia dodržiavania zásad statočnosti pri predaji, ako aj za účelom preverenia dodržiavania zákona o ochrane spotrebiteľa. V rámci predmetnej kontroly bol zo strany inšpektorov SOI vykonaný kontrolný nákup, účtovaný v celkovej hodnote 3,50 EUR, pozostávajúci z 5 kg kapusty rezanej á 0,70 EUR/kg. Ku kontrolnému nákupu účastník konania ako predávajúci nevydal doklad o kúpe z elektronickej registračnej pokladnice a ani iný náhradný doklad podľa zákona č. 289/2008 Z. z. o používaní elektronickej registračnej pokladnice a o zmene a doplnení zákona Slovenskej národnej rady č. 511/1992 Zb. o správe daní a poplatkov a o zmenách v sústave územných finančných orgánov v znení neskorších predpisov.

Uvedeným konaním účastníka konania došlo k porušeniu ustanovenia **§ 16 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa**.

Za zistený nedostatok, ako predávajúci v zmysle § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa v plnom rozsahu zodpovedá účastník konania.

V odvolaní účastník konania neuviedol žiadne nové skutočnosti ani dôkazy, ktoré by účastníka konania zbavovali zodpovednosti za zistený nedostatok.

V podanom odvolaní zo dňa 25.02.2016 účastník konania uvádza, že predmetná spoločnosť v postavení účastníka konania, ktorej bola uložená pokuta, ústne požiadala majiteľa budovy, v rámci dobrých vzťahov, aby počas neprítomnosti danej spoločnosti prijímal objednávky na rezanú kapustu. Ten sa v dobrej viere ponúkol, že v rámci neprítomnosti spoločnosti (približne 10-15 minút) na tovar dohliadne, aby nedošlo k odcudzeniu. K uvedeným skutočnostiam si účastník konania dovoľuje uviesť, že uvedeného nedostatku si uvedomuje, avšak nakoľko je mladou, rozvíjajúcou sa a dynamickou firmou, výška pokuty predstavuje pre neho veľké bremeno.

K tomu odvolací orgán uvádza, že Ústredný inšpektorát SOI so sídlom v Bratislave, ako príslušný správny orgán preskúmal podkladový materiál v predmetnej veci v celom rozsahu a dospel k záveru, že protiprávny skutkový stav bol zo strany SOI spoľahlivo preukázaný. Účastník konania v podanom odvolaní nespochybňuje zistený skutkový stav.

Ku skutočnostiam, na ktoré poukazuje účastník konania vo svojom odvolaní (ústne požiadanie majiteľa budovy o prijímanie objednávok na rezanú kapustu v čase neprítomnosti účastníka konania; malá rozvíjajúca sa firma) odvolací orgán uvádza, že tieto sú výlučne subjektívneho charakteru, na zodpovednosť účastníka konania, ani na určenie výšky uloženej pokuty nemajúce žiaden vplyv. Účastník konania ako predávajúci v zmysle zákona o ochrane spotrebiteľa zodpovedá za porušenie povinností objektívne, t. j. bez ohľadu na okolnosti, ktoré daný výsledok (porušenie zákona) spôsobili. Zákon neumožňuje správny orgánu prihliadnuť na žiadne subjektívne aspekty. Pre posúdenie danej veci je relevantná skutočnosť, že k porušeniu zákona o ochrane spotrebiteľa preukázateľne došlo, bez zohľadnenia ďalších skutočností. Nakoľko porušenie zákona bolo v danom prípade spoľahlivo zistené, správny orgán si splnil svoju povinnosť stanovenú mu zákonom o ochrane spotrebiteľa (ust. § 24 ods. 1) a pristúpil k uloženiu pokuty v zákonom stanovenom rozsahu. Výšku uloženej pokuty považuje odvolací orgán za primeranú zistenému skutkovému stavu, ako aj charakteru porušenia zákona. Správny orgán pri určení výšky pokuty zohľadnil zákonné kritéria v zmysle ustanovenia § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa a pokutu uložil v zákonom stanovenom rozsahu v zmysle ustanovenia § 24 ods. 1 uvedeného zákona. Správny orgán zároveň postupoval v súlade so zásadou materiálnej rovnosti, vyjadrenou v ustanovení § 3 ods. 5 Správneho poriadku, keď pri určení výšky pokuty vychádzal z rozhodovacej praxe správnych orgánov v skutkovo zhodných alebo obdobných prípadoch. Správny orgán uložil pokutu pri spodnej hranici zákonnej sadzby.

Na základe hore uvedených skutočností pokladá odvolací orgán skutkový stav za spoľahlivo zistený a jeho protiprávnosť za nepochybne preukázanú, preto nezistil v odvolacom konaní dôvod na zrušenie alebo zmenu napadnutého rozhodnutia.

O výške pokuty rozhoduje inšpektorát SOI, ktorý podľa § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa v znení neskorších predpisov, uloží predávajúcemu za porušenie povinností ustanovených v tomto zákone pokutu až do výšky 66 400,00 eur.

Podľa § 24 ods. 5 cit. zákona o ochrane spotrebiteľa sa pri určení výšky pokuty prihliadalo na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti spočívajúce v porušení príslušného ustanovenia zákona zo strany účastníka konania tým, že na vykonaný kontrolný nákup nevydal doklad o kúpe výrobku a ani iný náhradný doklad. Pri posudzovaní výšky pokuty sa prihliadalo aj na samotný význam dokladu o kúpe, a to, že doklad o kúpe je podstatnou náležitosťou pri uplatňovaní práv zo zodpovednosti za vady výrobkov. Doklad o kúpe osvedčuje zároveň existenciu vzniku kúpnej zmluvy pri predaji v obchode medzi predávajúcim a spotrebiteľom (je dôkazom existencie záväzkového vzťahu). Patrí medzi dôkazy, ktoré vypovedajú o obsahu záväzkového vzťahu a o predávajúcom, a preto nevydanie dokladu o kúpe môže spotrebiteľovi sťažiť postup pri uplatňovaní svojich práv. Absencia dokladu o kúpe spotrebiteľovi znemožňuje zároveň následnú kontrolu správnosti účtovania cien zakúpeného tovaru, resp. prípadnú reklamáciu. Doklad o kúpe je základný dokument, ktorý predávajúci vyžaduje pri uplatňovaní práv spotrebiteľa a slúži ako dôkaz, že konkrétny reklamovaný tovar bol zakúpený práve v prevádzkovej jednotke, v ktorej si spotrebiteľ uplatňuje reklamáciu. Rozhodujúcimi skutočnosťami, ktoré boli pri určení výšky pokuty zohľadnené bolo porušenie práv spotrebiteľa, nesplnenie zákonných povinností predávajúceho s ohľadom na mieru spoločenskej nebezpečnosti zistených nedostatkov, ako aj vzhľadom na skutočnosť, že ku kontrolnému nákupu nebol vydaný žiaden doklad o kúpe a tiež skutočnosť, že nebol dodržaný minimálny štandard ochrany spotrebiteľa garantovaný zákonom o ochrane spotrebiteľa, nakoľko predávajúci si nesplnil povinnosť, ktorá mu vyplýva z ust. § 16 ods. 1 uvedeného zákona. Prihliadalo sa na skutočnosť, že účel sledovaný zákonom o ochrane spotrebiteľa, vyjadrení v ust. § 3 ods. 1 zákona, podľa ktorého každý spotrebiteľ má okrem iného právo na ochranu svojich ekonomických záujmov, vzhľadom na zistený nedostatok v zákonom požadovanej miere a úrovni dosiahnutý nebol. Správny orgán pri určení výšky pokuty prihliadol k tomu, že účastník konania ako predávajúci v zmysle zákona o ochrane spotrebiteľa je povinný dodržiavať zákonom stanovené podmienky predaja výrobkov, pričom za ich dodržiavanie zodpovedá objektívne, a teda bez ohľadu na akékoľvek okolnosti, ktoré spôsobili ich porušenie. V rámci tejto zodpovednosti zodpovedá aj za protiprávne konania osôb, ktoré pri predaji výrobkov v rámci podnikateľskej činnosti predávajúceho, konajú v jeho mene.

Správny orgán má za to, že pokuta uložená vo výške určenej v tomto rozhodnutí je s prihliadnutím na zákonom stanovené medze a hľadiská pokutou primeranou a zároveň pokutou zodpovedajúcou zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia zákona.

Podkladom pre vydanie rozhodnutia bol presne a spoľahlivo zistený skutkový stav veci na základe čoho odvolací orgán podľa § 59 ods. 2 Správneho poriadku odvolanie zamietla ako nedôvodné.

Zároveň upozorňujeme účastníka konania, že pokutu uloženú I. st. rozhodnutím je povinný uhradiť do 30 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia priloženou poštovou poukážkou alebo príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica, č. ú.: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS-03340615.

**Poučenie:** Rozhodnutie o odvolaní je konečné a proti tomuto rozhodnutiu odvolanie nie je prípustné. V prípade nezaplatenia uloženej pokuty v stanovenej lehote bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom.

**Slovenská obchodná inšpekcia**  
**Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave**  
**Prievozská 32, pošt. prieč. 29, 827 99 Bratislava**

Číslo : **SK/0163/99/2016**

Dňa : **06.09.2016**

Podľa ustanovenia § 58 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok), Slovenská obchodná inšpekcia Ústredný inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Bratislave, vo veci odvolania účastníka konania – **POOLMAN s. r. o.**, sídlo – **Zlatovská 3106/22, 911 05 Trenčín, IČO: 47 039 477**, dňa 03.09.2015 vykonané došetrenie kontroly internetového obchodu [www.poolman.sk](http://www.poolman.sk) zo dňa 28.05.2015 v prevádzkovej jednotke – POOLMAN s.r.o., Zlatovská 3106/22, Trenčín, proti rozhodnutiu Inšpektorátu Slovenskej obchodnej inšpekcie so sídlom v Trenčíne pre Trenčiansky kraj, č.



P/0297/03/15, zo dňa 10.02.2016, ktorým bola podľa § 24 ods. 1 zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov uložená peňažná pokuta vo výške **700 EUR, slovom: sedemsto eur**, pre porušenie § 4 ods. 2 písm. a), § 4 ods. 2 písm. c) vyššie cit. zákona o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov, podľa § 59 ods. 2 správneho poriadku takto

## **r o z h o d o l:**

napadnuté rozhodnutie **m e n í** tak, že:

účastníkovi konania: **POOLMAN s.r.o.**  
sídlo: **911 05 Trenčín, Zlatovská 3106/22**  
IČO: **47 039 477**

pre porušenie povinnosti predávajúceho zistené dňa 03.09.2015 pri došetrení kontroly internetového obchodu [www.poolman.sk](http://www.poolman.sk) zo dňa 28.05.2015 v prevádzke POOLMAN s.r.o., Zlatovská 3106/22, Trenčín, a to:

- pre porušenie zákazu predávajúceho ukladať spotrebiteľovi povinnosti bez právneho dôvodu, nakoľko v Obchodných podmienkach na stránke [www.poolman.sk](http://www.poolman.sk) v článku VII. Záruka a servis, bod 7.2 bola uvedená podmienka, ktorá ukladá spotrebiteľovi povinnosť nad rámec zákona, a to povinnosť spotrebiteľa doručiť reklamovaný tovar v originálnom balení, čím bol porušený **§ 4 ods. 2 písm. a)**
- pre porušenie zákazu predávajúceho používať nekalé obchodné praktiky a neprijateľné podmienky v spotrebiteľských zmluvách, nakoľko v Obchodných podmienkach na stránke [www.poolman.sk](http://www.poolman.sk) boli v článku II. Objednávka, bod 2.3, v článku III. Dodacie lehoty, bod 3.1, bod 3.3, v článku IV. Cena, platobné podmienky a prepravné, bod 4.2, bod 4.6 uvedené neprijateľné podmienky, ktoré spôsobujú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa v nasledovnom znení:  
Bod 2.3 „...*Ak tovar nie je skladom, predajca sa skontaktuje s kupujúcim. Overí objednávku, spôsob dopravy a oznámi možnú dodaciu dobu, alebo termín odberu, konečnú cenu a spôsob úhrady. Od tohto termínu je objednávka pre kupujúceho záväzná.*“

Bod 3.1 „*Dodacie lehoty sú pre rôzne druhy produktov rôzne. Termín dodávky, alebo odberu tovaru bude vždy oznámený kupujúcemu pri overovaní objednávky ak nie je tovar ihneď k odoslaniu.*“

Bod 3.3 „*Vo výnimočných prípadoch, keď niektoré druhy tovarov nie sú skladom, a nie sú k dispozícii ani u výrobcov a dovozcov môže byť dodacia lehota dlhšia.*“

Bod 4.2 „*Cena produktu je stanovená cenníkom predávajúceho. Ceny uvedené v cenníku môžu podliehať zmenám i bez predchádzajúceho ohlásenia. Predávajúci si vyhradzuje právo zmeny cien v nadväznosti na zmeny cien výrobcov, dovozcov a pod. Platná cena produktu bude vždy oznámená pri overovaní objednávky.*“

Bod 4.6 „*Výška nákladov na dopravu bude vždy oznámená kupujúcemu pri overovaní objednávky, prípadne predávajúci odporučí spotrebiteľovi lacnejší variant dopravy.*“

- pre porušenie zákazu predávajúceho používať nekalé obchodné praktiky a neprijateľné podmienky v spotrebiteľských zmluvách, nakoľko v Obchodných podmienkach na stránke [www.poolman.sk](http://www.poolman.sk) v článku I. Základné ustanovenia, bod 1.5, v článku II. Objednávka, bod 2.1, v článku VI. Odstúpenie od zmluvy, bod 6.2, bod 6.3 a bod 6.4 boli uvedené podmienky, ktoré mohli uviesť priemerného spotrebiteľa do omylu v nasledovnom znení:

Bod. 1.5 „Práva kupujúceho vo vzťahu k predávajúcemu vyplývajúce zo zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa v platnom znení a zákona č. 108/2000 Z. z. o ochrane spotrebiteľa pri podomovom predaji a zásielkovom predaji v platnom znení zostávajú týmito VOP nedotknuté.“

Bod 2.1 „...Takto vykonaná objednávka sa považuje za záväznú a je v súlade so zákonom č. 108/2000 Z. z. v znení neskorších zmien a predpisov chápaná ako zmluva uzatváraná na diaľku.“

Bod 6.2 „Kupujúci je oprávnený bez uvedenia dôvodu odstúpiť od zmluvy do 7 pracovných dní odo dňa prevzatia tovaru. Odstúpenie od zmluvy musí byť uskutočnené písomnou formou, musí obsahovať všetky údaje slúžiace k identifikácii produktu, kupujúceho a predávajúceho a musí byť vo vyššie uvedenej lehote doručené spolu s produktom do sídla predávajúceho na náklady a zodpovednosť kupujúceho...“

Bod 6.3 „Pri dodržaní vyššie uvedených povinností kupujúceho, predávajúci prevezme tovar späť a do 15 dní odo dňa odstúpenia od zmluvy cenu zaplatenú za produkt alebo za službu alebo preddavok, ktorý spotrebiteľ uhradil za produkt alebo službu vráti kupujúcemu vopred dohodnutým spôsobom späť...“

Bod 6.4 „V prípade akceptovania požiadavky kupujúceho na odstúpenie od kúpnej zmluvy po lehote 7 pracovných dní, má predávajúci právo požadovať úhradu vzniknutých nákladov.“, čím bol porušený § 4 ods. 2 písm. c)

**zákona číslo 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady číslo 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov**

## **u k l a d á**

podľa § 24 ods. 1 vyššie cit. zákona o ochrane spotrebiteľa, peňažnú pokutu vo výške **650,- EUR, slovom: šesťstopät'desiat eur**. Uloženú pokutu je účastník konania povinný uhradiť do 30 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia príkazom na úhradu na účet: Štátna pokladnica, č. ú.: SK57 8180 0000 0070 0006 5068, VS-02970315.

## **O d ô v o d n e n i e :**

Inšpektorát Slovenskej obchodnej inšpekcie (ďalej len „SOI“) so sídlom v Trenčíne pre Trenčiansky kraj rozhodnutím uložil účastníkovi konania – POOLMAN s. r. o. - peňažnú pokutu vo výške 700 € pre porušenie zákazu predávajúceho vyplývajúceho z ustanovenia § 4 ods. 2 písm. a), § 4 ods. 2 písm. c) zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o ochrane spotrebiteľa“). Inšpektormi SOI bolo dňa 03.09.2015 pri došetrení kontroly internetového obchodu [www.poolman.sk](http://www.poolman.sk) zo dňa 28.05.2015

v prevádzkovej jednotke POOLMAN s.r.o., Zlatovská 3106/22, Trenčín zistené, že účastník konania ako predávajúci v zmysle zákona o ochrane spotrebiteľa porušil zákaz ukladať spotrebiteľovi povinnosti bez právneho dôvodu, ako aj zákaz používať nekalé obchodné praktiky a neprijateľné podmienky v spotrebiteľských zmluvách.

Proti rozhodnutiu o uložení pokuty podal účastník konania odvolanie.

Odvolací orgán podľa § 59 ods. 1 Správneho poriadku preskúma napadnuté rozhodnutie v celom rozsahu; ak je to nevyhnutné, doterajšie konanie doplní, prípadne zistené vady odstráni. Podľa ods. 2 ak sú pre to dôvody, odvolací orgán rozhodnutie zmení alebo zruší, inak odvolanie zamietne a rozhodnutie potvrdí.

V zmysle § 47 ods. 6 správneho poriadku sa týmto opravuje chyba, ktorá vznikla pri písomnom vyhotovovaní napadnutého rozhodnutia. Uvedená oprava spočíva v tom, že na strane 1 vo výrokovej časti, ako aj na nasledujúcich stranách v príslušnej časti odôvodnenia napadnutého rozhodnutia sa obchodné meno účastníka konania „POOLMAN, s.r.o.“ opravuje na „POOLMAN s.r.o.“. Uvedená oprava nemá žiadny vplyv na právne účinky napadnutého rozhodnutia.

Preskúmaním napadnutého rozhodnutia č. P/0297/03/2015 zo dňa 10.02.2016, ako aj konania, ktoré predchádzalo jeho vydaniu odvolací orgán zistil, že prvostupňový správny orgán nesprávne vyhodnotil podmienku uvedenú v článku VIII. Záverečné ustanovenia, bod 8.3 „Kupujúci prehlasuje, že pred vyplnením, alebo oznámením objednávky sa oboznámil s týmito všeobecnými podmienkami a reklamačným poriadkom, a že s nimi súhlasí.“ ako porušenie zákazu podľa ust. § 4 ods. 2 písm. c) zákona o ochrane spotrebiteľa, keď uvedená podmienka podľa názoru prvostupňového správneho orgánu vnáša nerovnováhu do práv a povinností zmluvných strán, nakoľko kupujúci síce má možnosť oboznámiť sa pred uzavretím zmluvy s obchodnými podmienkami a reklamačným poriadkom predávajúceho, avšak nemá možnosť ovplyvniť ich obsah. Rovnako prvostupňový správny orgán zastáva názor, že zmluvná podmienka upravujúca súhlas spotrebiteľa s obsahom obchodných podmienok zaslaním objednávky je neprijateľná, nakoľko de facto prenáša na spotrebiteľa dôkazné bremeno vo vzťahu k súhlasu s obchodnými podmienkami a s ich ustanoveniami, pričom prenesenie dôkazného bremena má pre spotrebiteľa neprijateľný účinok vo vzťahu k potenciálnemu uplatneniu jeho práva na súde a u iných štátnych orgánov, keďže spotrebiteľ už len v dôsledku predmetnej zmluvnej podmienky môže byť odradený od prípadného podania podnetov alebo návrhov na štátnych orgánoch. Odvolací orgán v nadväznosti na vyššie deklarovaný právny záver správneho orgánu považuje za potrebné uviesť, že vyššie cit. bod obchodných podmienok sa nedotýka žiadnych konkrétnych zákonom garantovaných práv spotrebiteľa, nakoľko tieto len upravujú spôsob vyjadrenia súhlasu spotrebiteľa s obchodnými podmienkami bez toho, aby bezprostredne ukracovali rozsah a kvalitu práv spotrebiteľa, resp. priamo a zásadne sťažovali alebo znemožňovali ich uplatnenie. Zároveň nie je možné konštatovať, že uvedeným ustanovením obchodných podmienok došlo de facto k prenášaniam dôkazného bremena na spotrebiteľa, keď zákonnú úpravu vzájomných práv a povinností medzi predávajúcim a kupujúcim nemožno vykladať jednostranne tak, že povinnosti znáša jedine predávajúci. Spravodlivé je požadovať rozumnú mieru opatrnosti a zodpovednosti aj od kupujúceho, ktorému prináleží povinnosť oboznámiť sa s podmienkami, za akých vstupuje do zmluvného vzťahu s predávajúcim. Predmetnej povinnosti kupujúceho korešponduje povinnosť a zodpovednosť predávajúceho za pravdivé a úplné informácie poskytnuté kupujúcemu - spotrebiteľovi, na ktorom je, či sa s obchodnými podmienkami internetového predávajúceho oboznámi len formálne alebo aj reálne. Vzhľadom na uvedené odvolací orgán

pristúpil k vypusteniu porušenia ust. § 4 ods. 2 písm. c) zákona o ochrane spotrebiteľa vo vzťahu k vyššie cit. bodu obchodných podmienok. Porušenie ustanovenia § 4 ods. 2 písm. a), ako aj ust. § 4 ods. 2 písm. c) zákona o ochrane spotrebiteľa vo vzťahu k ostatným podmienkam predmetných obchodných podmienok zostáva v plnej miere zachované. Vzhľadom na uvedené skutočnosti odvolací orgán pristúpil k zmene napadnutého rozhodnutia tak, ako je uvedené vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia. Uvedená zmena bola zároveň dôvodom pre primerané zníženie výšky prvostupňovým správnym orgánom uloženej pokuty. Dôvod na zrušenie napadnutého rozhodnutia odvolací orgán nezistil.

Povinnosťou účastníka konania ako predávajúceho bolo neukladať spotrebiteľovi povinnosti bez právneho dôvodu a nepoužívať nekalé obchodné praktiky a neprijateľné podmienky v spotrebiteľských zmluvách; čo účastník konania porušil.

Inšpektori SOI vykonali 03.09.2015 došetrenie kontroly internetového obchodu [www.poolman.sk](http://www.poolman.sk) zo dňa 28.05.2015 v prevádzkovej jednotke POOLMAN s.r.o., Zlatovská 3106/22, Trenčín, pričom predmetný internetový obchod prevádzkuje účastník konania. Za účelom preverenia súladu zmlúv uzavretých na diaľku so všeobecne záväznými právnymi predpismi z hľadiska dodržiavania zákona č. 102/2014 Z. z. o ochrane spotrebiteľa pri predaji tovaru a poskytovaní služieb na základe zmluvy uzavretej na diaľku alebo zmluvy uzavretej mimo prevádzkových priestorov predávajúceho a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon č. 102/2014 Z. z.“) a zákona o ochrane spotrebiteľa, inšpektori SOI pri kontrole vykonanej dňa 28.05.2015 v prevádzkovej jednotke odobrali Všeobecné obchodné podmienky internetového obchodu uvedené na stránke [www.poolman.sk](http://www.poolman.sk). Následne takto odobraté podmienky boli posúdené právnym odborom Inšpektorátu SOI so sídlom v Prievidzi pre Trenčiansky kraj, pričom výsledky daného posúdenia boli účastníkovi konania oznámené pri kontrole dňa 03.09.2015. Kontrolou obsahu Všeobecných obchodných podmienok bolo zistené, že účastník konania ako predávajúci porušil zákaz ukladať spotrebiteľovi povinnosť bez právneho dôvodu, nakoľko v Obchodných podmienkach na stránke [www.poolman.sk](http://www.poolman.sk), v článku VII. Záruka a servis, v bode 7.2. bola uvedená podmienka, ktorá ukladá spotrebiteľovi povinnosť nad rámec zákona, a to:

## **VII. Záruka a servis**

**Bod 7.2** „...*Pri uplatnení reklamácie je spotrebiteľ povinný doručiť (pokiaľ to charakter produktu umožňuje – zastavaný produkt) reklamovaný produkt čistý, mechanicky nepoškodený, v originálnom balení, vrátane manuálov, záručného listu, faktúry, alebo iného dokladu o zaplatení produktu predávajúcemu...*“ V danom prípade ide o ukladanie povinnosti bez právneho dôvodu, nakoľko predávajúci nemôže podmieňovať právo na uplatnenie reklamácie zo strany spotrebiteľa ukladáním podmienok, ktoré zákon nevyžaduje, a to doručiť tovar v originálnom balení – spotrebiteľ reklamuje tovar, nie obal. **Ukladaním povinnosti bez právneho dôvodu tak účastník konania porušil zákaz, ktorý mu vyplýva z ust. § 4 ods. 2 písm. a) zákona o ochrane spotrebiteľa.**

Ďalej bolo kontrolou obchodných podmienok taktiež zistené, že **účastník konania ako predávajúci porušil zákaz používať nekalé obchodné praktiky a neprijateľné podmienky v spotrebiteľských zmluvách**, nakoľko **vo svojich obchodných podmienkach na internetovej stránke [www.poolman.sk](http://www.poolman.sk)**, v článku II. Objednávka, bod 2.3., v článku III. Dodacie lehoty, bod 3.1., bod 3.3., v článku IV. Cena, platobné podmienky a prepravné, bod 4.2., bod 4.6. a v článku VIII. Záverečné ustanovenia, bod 8.3. boli uvedené neprijateľné podmienky, ktoré spôsobujú nerovnováhu v právach a povinnostiach zmluvných strán v neprospech spotrebiteľa v nasledovnom znení, a to:

## **II. Objednávka**

**Bod 2.3** „...*Ak tovar nie je skladosm, predajca sa skontaktuje s kupujúcim. Overí objednávku, spôsob dopravy a oznámi možnú dodaciu dobu, alebo termín odberu, konečnú cenu a spôsob úhrady. Od tohto termínu je objednávka pre kupujúceho záväzná.*“ Uvedená podmienka je v rozpore s **ust. § 3 ods. 1 písm. e) a g) zákona č. 102/2014 Z. z.**, nakoľko predávajúci je povinný pred uzavretím zmluvy na diaľku alebo zmluvy uzavretej mimo prevádzkových priestorov predávajúceho alebo ak sa zmluva uzatvára na základe objednávky spotrebiteľa pred tým, ako spotrebiteľ odošle objednávku, jasne a zrozumiteľne oznámiť spotrebiteľovi okrem iného aj celkovú cenu tovaru vrátane dane z pridanej hodnoty a všetkých ostatných daní alebo, ak vzhľadom na povahu tovaru nemožno cenu primerane určiť vopred, spôsob, akým sa vypočíta, ako aj náklady na dopravu, dodanie, poštovné a iné náklady a poplatky, resp. ak tieto náklady a poplatky nemožno určiť vopred, skutočnosť, že do celkovej ceny môžu byť zarátané, dodacie podmienky a lehotu, do ktorej sa predávajúci zaväzuje dodať tovar. Cena tovaru a taktiež dodacia lehota predstavujú pre spotrebiteľa jedny z najpodstatnejších kritérií, na základe ktorých spotrebiteľ urobí kvalifikované rozhodnutie o obchodnej transakcii vo vzťahu ku konkrétnemu tovaru.

## **III. Dodacie lehoty**

**Bod 3.1** „*Dodacie lehoty sú pre rôzne druhy produktov rôzne. Termín dodávky, alebo odberu tovaru bude vždy oznámený kupujúcemu pri overovaní objednávky ak nie je tovar ihneď k odoslaniu.*“

**Bod 3.3** „*Vo výnimočných prípadoch, keď niektoré druhy tovarov nie sú skladosm, a nie sú k dispozícii ani u výrobcov a dovozcov môže byť dodacia lehota dlhšia.*“

Uvedené podmienky sú v rozpore s **ust. § 3 ods. 1 písm. g) zákona č. 102/2014 Z. z.**, nakoľko predávajúci je povinný pred uzavretím zmluvy na diaľku alebo zmluvy uzavretej mimo prevádzkových priestorov predávajúceho alebo ak sa zmluva uzatvára na základe objednávky spotrebiteľa pred tým, ako spotrebiteľ odošle objednávku, jasne a zrozumiteľne oznámiť spotrebiteľovi okrem iného aj dodacie podmienky a lehotu, do ktorej sa predávajúci zaväzuje dodať tovar.

## **IV. Cena, platobné podmienky a prepravné**

**Bod 4.2** „*Cena produktu je stanovená cenníkom predávajúceho. Ceny uvedené v cenníku môžu podliehať zmenám i bez predchádzajúceho ohlásenia. Predávajúci si vyhradzuje právo zmeny cien v nadväznosti na zmeny cien výrobcov, dovozcov a pod. Platná cena produktu bude vždy oznámená pri overovaní objednávky.*“ Uvedená podmienka vo vzťahu k spotrebiteľovi, ktorý už uskutočnil záväznú objednávku tovaru, je v rozpore s **§ 53 ods. 4 písm. j) zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v platnom znení** (ďalej len „OZ“), nakoľko podmienka v spotrebiteľskej zmluve, ktorá oprávňuje dodávateľa na zvýšenie ceny tovaru bez toho, aby spotrebiteľ mal právo odstúpiť od zmluvy, ak cena dohodnutá v čase uzavretia zmluvy je v čase splnenia podstatne prekročená, sa považuje za neprijateľnú. Predávajúci je povinný v zmysle **ust. § 3 ods. 1 písm. e) zákona č. 102/2014 Z.z.** povinný pred uzavretím zmluvy uzatvorenej na diaľku pred tým, ako spotrebiteľ odošle objednávku, jasne a zrozumiteľne oznámiť spotrebiteľovi celkovú cenu tovaru vrátane dane z pridanej hodnoty a všetkých ostatných daní.

**Bod 4.6** „*Výška nákladov na dopravu bude vždy oznámená kupujúcemu pri overovaní objednávky, prípadne predávajúci odporučí spotrebiteľovi lacnejší variant dopravy.*“

Uvedená podmienka je v rozpore s **ust. § 3 ods. 1 písm. g) zákona č. 102/2014 Z. z.**, nakoľko predávajúci je povinný pred uzavretím zmluvy na diaľku alebo zmluvy uzavretej mimo prevádzkových priestorov predávajúceho alebo ak sa zmluva uzatvára na základe objednávky spotrebiteľa pred tým, ako spotrebiteľ odošle objednávku, jasne a zrozumiteľne oznámiť spotrebiteľovi okrem iného aj náklady na dopravu, dodanie, poštovné a iné náklady a poplatky.

### **I. Základné ustanovenia**

**Bod 1.5** „Práva kupujúceho vo vzťahu k predávajúcemu vyplývajúce zo zákona č. 250/2007 Z. z. o ochrane spotrebiteľa v platnom znení a zákona č. 108/2000 Z. z. o ochrane spotrebiteľa pri podomovom predaji a zásielkovom predaji v platnom znení zostávajú týmito VOP nedotknuté.“

### **II. Objednávka**

**Bod 2.1** „...Takto vykonaná objednávka sa považuje za záväznú a je v súlade so zákonom č. 108/2000 Z. z. v znení neskorších zmien a predpisov chápaná ako zmluva uzatváraná na diaľku.“

V prípade vyššie uvedených dvoch podmienok ide o klamlivé konanie v zmysle **§ 8 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa**, nakoľko v čase posudzovania predmetných obchodných podmienok bol už platný a účinný zákon č. 102/2014 Z. z. Odkazom na neplatný zákon mohol byť spotrebiteľom uvedený do omylu.

### **VI. Odstúpenie od zmluvy**

**Bod 6.2** „Kupujúci je oprávnený bez uvedenia dôvodu odstúpiť od zmluvy do 7 pracovných dní odo dňa prevzatia tovaru. Odstúpenie od zmluvy musí byť uskutočnené písomnou formou, musí obsahovať všetky údaje slúžiace k identifikácii produktu, kupujúceho a predávajúceho a musí byť vo vyššie uvedenej lehote doručené spolu s produktom do sídla predávajúceho na náklady a zodpovednosť kupujúceho...“ Uvedenou podmienkou sa účastník konania dopustil klamlivého konania v zmysle **ust. § 8 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa**, nakoľko podľa **ust. § 7 ods. 1 zákona č. 102/2014 Z. z.** je spotrebiteľ oprávnený odstúpiť od zmluvy uzavretej na diaľku aj bez uvedenia dôvodu do 14 dní odo dňa prevzatia tovaru. V zmysle **§ 8 ods. 2 zákona č. 102/2014 Z. z.** sa pritom uvedená lehota na odstúpenie od zmluvy považuje za zachovanú, ak oznámenie o odstúpení od zmluvy bolo odoslané predávajúcemu najneskôr v posledný deň zákonnej lehoty. Podmienka stanovujúca, že odstúpenie od zmluvy musí byť vo vyššie uvedenej lehote doručené spolu s produktom do sídla predávajúceho, nie je v súlade s **ust. § 10 ods. 1 zákona č. 102/2014 Z. z.**, nakoľko spotrebiteľ je povinný najneskôr do 14 dní odo dňa odstúpenia od zmluvy zaslať tovar späť alebo ho odovzdať predávajúcemu alebo osobe poverenej predávajúcim na prevzatie tovaru. V zmysle platnej legislatívy teda môže spotrebiteľ zaslať produkt/tovar súčasne s odstúpením od zmluvy alebo aj následne – do 14 dní od dňa odstúpenia od zmluvy.

**Bod 6.3** „Pri dodržaní vyššie uvedených povinností kupujúceho, predávajúci prevezme tovar späť a do 15 dní odo dňa odstúpenia od zmluvy cenu zaplatenú za produkt alebo za službu alebo preddavok, ktorý spotrebiteľ uhradil za produkt alebo službu vráti kupujúcemu vopred dohodnutým spôsobom späť...“ Uvedenú podmienku možno kvalifikovať ako klamlivé konanie v zmysle **ust. § 8 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa**, nakoľko táto podmienka

odkazuje na predchádzajúce body týchto OP, ktoré boli posúdené ako neprijateľné, a teda ich nespĺnením nestráca spotrebiteľ právo na odstúpenie od kúpnej zmluvy. Uvedená podmienka je zároveň v rozpore s **ust. § 9 ods. 1 zákona č. 102/2014 Z. z.**, nakoľko predávajúci je povinný vrátiť spotrebiteľovi bez zbytočného odkladu, najneskôr do 14 dní odo dňa doručenia oznámenia o odstúpení od zmluvy, všetky platby, ktoré od neho prijal na základe zmluvy alebo v súvislosti s ňou, vrátane nákladov na dopravu, dodanie a poštovné a iných nákladov a poplatkov.

**Bod 6.4** „*V prípade akceptovania požiadavky kupujúceho na odstúpenie od kúpnej zmluvy po lehote 7 pracovných dní, má predávajúci právo požadovať úhradu vzniknutých nákladov.*“ Uvedenou podmienkou sa účastník konania dopustil klamlivého konania v zmysle ust. § 8 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, v nadväznosti na ust. § 7 ods. 1 zákona č. 102/2014 Z. z., nakoľko spotrebiteľ môže uplatniť svoj nárok na odstúpenie od kúpnej zmluvy bez uvedenia dôvodu v lehote 14 dní odo dňa prevzatia tovaru. Ak by predávajúci požadoval od spotrebiteľa úhradu vzniknutých nákladov v čase plynutia zákonnej lehoty na odstúpenie od zmluvy išlo by z jeho strany o ukladanie povinnosti bez právneho dôvodu v rozpore s ust. § 4 ods. 1 písm. a) zákona o ochrane spotrebiteľa.

Uvedené obchodné podmienky upravujú práva a povinnosti zmluvných strán vyplývajúce z kúpnej zmluvy uzatvorenej medzi účastníkom konania a spotrebiteľom a sú v zmysle ust. § 52 a nasl. OZ spotrebiteľskou zmluvou.

Uvedením podmienok, ktoré mohli spotrebiteľa viesť do omylu a uvedením neprijateľných podmienok v tejto zmluve účastník konania porušil zákaz predávajúceho používať nekalé obchodné praktiky a neprijateľné podmienky v spotrebiteľských zmluvách.

Uvedeným konaním účastníka konania došlo k porušeniu ustanovenia **§ 4 ods. 2 písm. a), § 4 ods. 2 písm. c) zákona o ochrane spotrebiteľa**.

Za zistené nedostatky, ako predávajúci v zmysle § 2 písm. b) zákona o ochrane spotrebiteľa v plnom rozsahu zodpovedá účastník konania.

V odvolaní účastník konania neuviedol žiadne nové skutočnosti ani dôkazy, ktoré by účastníka konania zbavovali zodpovednosti za zistené nedostatky.

V podanom odvolaní zo dňa 25.02.2016 účastník konania uvádza, že ako začínajúci podnikateľ vo veku 62 rokov nesprávne podľa voľne dostupných možností na internetových stránkach skopíroval obchodné podmienky s nesprávnymi údajmi. V žiadnom prípade nechcel viesť zákazníkov do omylu. Pracuje vo všetkej úcte k zákazníkovi a plní si svoje povinnosti a uvedené nedostatky opravil dňom 06.09.2015 po návšteve inšpektorov SOI.

K tomu odvolací orgán uvádza, že Ústredný inšpektorát SOI so sídlom v Bratislave, ako príslušný správny orgán preskúmal podkladový materiál v predmetnej veci v celom rozsahu a dospel k záveru, že protiprávny skutkový stav bol zo strany SOI spoľahlivo preukázaný a správne právne kvalifikovaný. Účastník konania v podanom odvolaní nespochybňuje spoľahlivo zistený skutkový stav, uvádza subjektívne príčiny, na ktorých základe došlo k porušeniu predmetných ustanovení zákona, s poukazom na neúmyselné konanie, s následným odstránením zistených nedostatkov.

Ku skutočnostiam, na ktoré účastník konania poukazuje vo svojom odvolaní (začínajúci podnikateľ vo veku 62 rokov; skopírovanie voľne dostupných, nesprávnych obchodných podmienok na internetových stránkach; neúmyselné konanie; odstránenie zistených nedostatkov) odvolací orgán uvádza, že ide o skutočnosti výlučne subjektívneho charakteru, ktoré nemajú vplyv na zodpovednosť účastníka konania za zistené protiprávne konanie a ani na určenie výšky správnym orgánom uloženej pokuty. Čo sa týka samotnej zodpovednosti účastníka konania ako predávajúceho v zmysle zákona o ochrane spotrebiteľa, tá je koncipovaná na princípe objektívnej zodpovednosti, čo znamená, že účastník konania za svoje konanie zodpovedá bez ohľadu na zavinenie (úmysel, nedbanlivosť) a bez ohľadu na okolnosti, ktoré daný výsledok (porušenie zákona) spôsobili. Z uvedeného dôvodu tvrdenie účastníka konania, že nešlo o úmyselné konanie, nie je pre posúdenie danej veci právne relevantná a rovnako táto skutočnosť nemá vplyv ani na určenie výšky uloženej pokuty. Výšku uloženej pokuty považuje odvolací orgán po jej znížení za primeranú zistenému skutkovému stavu, ako aj charakteru porušenia zákona. V zmysle ust. § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa je správny orgán pri určení výšky pokuty povinný prihliadnuť najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti predávajúceho, pričom na tieto správny orgán pri určení výšky pokuty prihliadol a pokutu uložil v zákonom stanovenom rozsahu v zmysle ustanovenia § 24 ods. 1 uvedeného zákona. Správny orgán zároveň postupoval v súlade so zásadou materiálnej rovnosti, vyjadrenou v ustanovení § 3 ods. 5 Správneho poriadku, keď pri určení výšky pokuty vychádzal z rozhodovacej praxe správnych orgánov v skutkovo zhodných alebo obdobných prípadoch. Správny orgán uložil pokutu pri spodnej hranici zákonnej sadzby. Ďalej je potrebné uviesť, že pri preskúmaní výšky uloženej pokuty je potrebné vychádzať zo základných rovín pôsobenia sankcie – individuálnej a generálnej, pričom v preskúmanej veci podľa názoru odvolacieho orgánu nebola pokuta uložená v zjavne neprimeranej výške vo vzťahu k spáchanému správnomu deliktu. Vo sfére účastníka konania má uložená pokuta plniť ako úlohu výchovnú, tak aj represívnu a postihovať za protiprávne konanie a preto je žiaduce, aby bola citeľná v majetkovej sfére účastníka konania.

K odstráneniu zistených nedostatkov následne po ich vytknutí zo strany inšpektorov SOI odvolací orgán uvádza, že uvedené aktívne konanie účastníka konania hodnotí pozitívne, avšak uvedená skutočnosť nezakladá dôvod, ktorý by účastníka konania zbavoval jeho objektívnej zodpovednosti za spoľahlivo zistené protiprávne konanie. V tomto smere odvolací orgán odkazuje na ust. § 7 ods. 3 zákona č. 128/2002 Z. z., o štátnej kontrole vnútorného trhu vo veciach ochrany spotrebiteľa a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení, v zmysle ktorého je účastník konania ako kontrolovaná osoba, povinný v určenej lehote odstrániť zistené nedostatky, ich príčiny a vykonať okamžite nevyhnutné opatrenia na ich odstránenie a podať o nich a o ich výsledkoch v určenej lehote správu orgánu dozoru. Z uvedeného dôvodu, nakoľko odstránenie zistených nedostatkov bolo povinnosťou účastníka konania, v danom prípade išlo výlučne o splnenie danej povinnosti, nie o okolnosť vylučujúcu protiprávnosť predmetného konania účastníka konania. Zároveň je potrebné uviesť, že uvedené nie je ani dôvodom pre prehodnotenie výšky uloženej pokuty.

Na základe hore uvedených skutočností pokladá odvolací orgán skutkový stav za spoľahlivo zistený a jeho protiprávnosť za nepochybne preukázanú, preto nezistil v odvolacom konaní dôvod na zrušenie napadnutého rozhodnutia.



O výške pokuty rozhoduje inšpektorát SOI, ktorý podľa § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa v znení neskorších predpisov, uloží predávajúcemu za porušenie povinností ustanovených v tomto zákone pokutu až do výšky 66 400,00 eur.

Podľa § 24 ods. 5 cit. zákona o ochrane spotrebiteľa sa pri určení výšky pokuty prihliadlo najmä na charakter protiprávneho konania, závažnosť porušenia povinnosti, spôsob a následky porušenia povinnosti. Pri určení výšky pokuty boli zohľadnené následky protiprávneho konania, ktorými je porušenie práv spotrebiteľa pri nedodržaní zákazu ukladať spotrebiteľovi povinnosti bez právneho dôvodu a pri nedodržaní zákazu používať nekalé obchodné praktiky a neprijateľné podmienky v spotrebiteľských zmluvách. Prihliadlo sa na skutočnosť, že rozpor s právnymi predpismi bol zistený u podmienok, ktoré boli v obchodných podmienkach, ktoré sa nachádzali na stránke internetového obchodu [www.poolman.sk](http://www.poolman.sk), ako aj na skutočnosť, že obsah týchto podmienok spotrebiteľ podstatným spôsobom neovplyvňuje. K ujme spotrebiteľa môže dôjsť v prípade, keď účastník konania žiada od spotrebiteľa v prípade uplatnenia reklamácie tovaru doručiť reklamovaný tovar v originálnom balení. Nakoľko spotrebiteľ nie je povinný uchovávať originálny obal, môže mu touto podmienkou vzniknúť ujma tým, že neuplatní reklamáciu, nakoľko sa bude domnievať, že nedodaním reklamovaného tovaru v originálnom balení jeho reklamácia nebude úspešná, resp. reklamáciu uplatní, no táto nebude v dôsledku nedoručenia originálneho balenia úspešná a spotrebiteľ sa nebude ďalej domáhať svojich práv na súde. Ďalej k ujme spotrebiteľa môže dôjsť aj v prípade, keď účastník konania nejednoznačne informuje o dodacej lehote, resp. o konečnej cene tovaru a keď si účastník konania vyhradzuje právo na zmeny cien v nadväznosti na zmeny cien výrobcov a dovozcov. Dodacia lehota, ako aj informácia o konečnej cene tovaru predstavujú jednu z najpodstatnejších informácií, na ktoré spotrebiteľ pri rozhodovaní sa o kúpe konkrétneho výrobku prihliada. Pri určení výšky pokuty sa tiež vzalo do úvahy, že účastník konania vo svojich obchodných podmienkach nepravdivo informoval spotrebiteľa o práve na odstúpenie od zmluvy do 7 pracovných dní, namiesto správnych 14 dní, čím mohol byť spotrebiteľ uvedený do omylu v otázke zákonnej lehoty na odstúpenie od zmluvy a nevyužiť tak svoje právo na odstúpenie od zmluvy v lehote do 14 dní. Rovnako bol spotrebiteľ nesprávne informovaný o povinnosti spolu s odstúpením od zmluvy doručiť vo vyššie uvedenej 7 dňovej lehote (pracovné dni) produkt do sídla predávajúceho, namiesto správnej lehoty 14 dní odo dňa odstúpenia od zmluvy a formy – zaslať tovar späť, resp. odovzdať ho predávajúcemu alebo osobe poverenej predávajúcim na prevzatie tovaru, čím mohol spotrebiteľ byť uvedený do omylu v otázke zákonnej lehoty na zaslanie tovaru, resp. jeho odovzdanie oprávnenej osobe a nevyužiť svoje právo v lehote do 14 dní odo dňa odstúpenia od zmluvy. Ďalšou podmienkou účastník konania uviedol spotrebiteľovi klamlivé informácie čo sa týka zákonnej lehoty na vrátenie všetkých platieb, ktoré zákon určuje predávajúcemu pri odstúpení od zmluvy, ako aj rozsahu platieb, ktoré spotrebiteľovi vráti, keď zákon č. 102/2014 Z. z. stanovuje zákonnú maximálnu 14 dňovú lehotu (nie 15 dňovú) odo dňa doručenia oznámenia o odstúpení od zmluvy na vrátenie zákonom taxatívne stanovených platieb – všetky platby, ktoré predávajúci od spotrebiteľa prijal na základe zmluvy alebo v súvislosti s ňou, vrátane nákladov na dopravu, dodanie a poštovné a iných nákladov a poplatkov. Účastník konania zároveň mohol uviesť spotrebiteľa do omylu, keď uviedol, že v prípade, ak spotrebiteľ odstúpi v lehote 7 pracovných dní od zmluvy, má predávajúci právo požadovať úhradu vzniknutých nákladov, čím by mohla vzniknúť situácia, ak by predávajúci požadoval od spotrebiteľa úhradu vzniknutých nákladov v čase plynutia zákonnej lehoty na odstúpenie od zmluvy, že by predávajúci ukladal spotrebiteľovi povinnosť bez právneho dôvodu. Uvedeným konaním účastníka konania bolo porušené právo spotrebiteľa na ochranu jeho ekonomických záujmov. Do úvahy bola vzatá aj skutočnosť, že účel právnych predpisov poskytujúcich spotrebiteľom,

ktorí uzatvárajú spotrebiteľské zmluvy, zvýšenú ochranu, nebol z dôvodov porušenia povinnosti účastníka konania splnený. Predávajúci nesie objektívnu zodpovednosť za zistené nedostatky. Povinnosťou predávajúceho je zabezpečiť splnenie všetkých povinností tak, ako to určuje zákon a osobitné predpisy, čo však vzhľadom k hore uvedenému nebolo splnené. Pri určení výšky pokuty správny orgán prihliadol na všetky okolnosti daného prípadu a postupoval v súlade s § 24 ods. 5 zákona o ochrane spotrebiteľa, pričom uložil pokutu v spodnej hranici zákonnej sadzby v súlade s ustanovením § 24 ods. 1 zákona o ochrane spotrebiteľa, ktorú považuje odvolací orgán za pokutu primeranú a zodpovedajúcu zistenému protiprávnemu stavu a charakteru porušenia zákona a zároveň naplňajúcu nielen represívny, ale aj preventívny účinok.

Podkladom pre vydanie rozhodnutia bol presne a spoľahlivo zistený skutkový stav veci, na základe čoho podľa § 59 ods. 2 správneho poriadku bolo prvostupňové rozhodnutie zmenené tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

**Poučenie:** Rozhodnutie o odvolaní je konečné a proti tomuto rozhodnutiu odvolanie nie je prípustné. V prípade nezaplatenia uloženej pokuty v stanovenej lehote bude jej plnenie vymáhané v zmysle zákona. Rozhodnutie je preskúmateľné súdom.